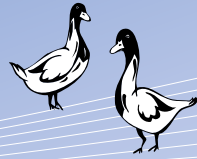


# Amtsblatt

der Stadt Dommitzsch  
der Gemeinde Elsnig  
der Gemeinde Trossin



Jahrgang 33 | Nummer 7 | Mittwoch, den 17.07.2024

[www.dommitzsch.de](http://www.dommitzsch.de) | [www.elsnig.com](http://www.elsnig.com) | [www.gemeinde-trossin.de](http://www.gemeinde-trossin.de)

**20. JAHRE KINDERTAGESSTÜTZE, 4-ZEITZEITEN**

WIR LADEN EIN  
AM 16. AUGUST 2024, AB 15 UHR ZUM/ZUR:

**SOMMERFEST** **WOORTEINWEIUNG**

PROGRAMM DER KINDER  
BESICHTIGUNG DES NEUEN WOORTES  
VERBODENSWÄCHT  
FEUERWEHR-SPIELAKTION  
FUßBALL-SPIELAKTION  
GLITZER-TATTOOS

\* MIT SOFTIS, KAFFEE, KUCHEN, WASSERBIB, BROT/WURST

**Greudnitzer  
ELBDAMMFEST**  
**27. + 28. Juli**

**Samstag, 27. Juli 2024**

15:00 Uhr Eröffnung und Kuchenbüfett  
15:30 Uhr „Großwiger Schalmeyen“,  
Kinderfest mit Hüpfburgen, Erlebnis-  
parcours, Kinderschminken uvm.  
20:00 Uhr Musik & Tanz  
mit DJ Guido  
22:30 Uhr Showtime  
LED- & Feuershow

**Sonntag, 28. Juli 2024**

10:30 Uhr Frührschoppen mit den  
„Lustigen Blasmusikanten aus Seyda“  
Hüpfburgen für die Kinder  
11:00 Uhr Mittagessen aus der Gulaschkanone

Die Greudnitzer mit dem  
Feuerwehr Förderverein  
Dommitzsch 2007 e.V.

Für Speisen & Getränke ist ausreichend gesorgt.  
Alle Gäste aus nah und fern sind herzlich eingeladen!

## Kinder-, Dorf- und Country-Fest

**17.08.2024**   
ab 14:00 Uhr in

## DAHLENBERG

09:00 Uhr – Angeln für Kinder am Dorfteich  
ab 14:00 Uhr – buntes Familienprogramm  
auf dem Festplatz

(Spiele, Piratenshow ab 15:30 Uhr,  
Kinderkarussell, Reiten,  
Darts, Indianer, [inedance...])

20:00 Uhr – Live Band „Partygang“

22:00 Uhr – Feuerwerk

DJ Fränki

# Amtliche Bekanntmachungen

## Stadt Dommitzsch informiert



### Beschlüsse des Stadtrates

In der Sitzung des Stadtrates vom 17.06.2024 wurde folgender Beschluss gefasst:

**Beschluss-Nr.: 006-03/2024**

Zustimmung zur Nachtragssatzung mit Nachtragsplan der Stadt Dommitzsch für das Haushaltsjahr 2024

Die nächste Stadtratssitzung ist für den 26.08.2024 geplant. Änderungen vorbehalten. Den tatsächlichen Termin einschl. der Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen in unseren Bekanntmachungstafeln sowie dem Rats- und Bürgerinformationssystem auf der Homepage.

### Bekanntmachung der Nachtragssatzung 2024 der Stadt Dommitzsch

Aufgrund von § 77 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Stadtrat in der Sitzung am 17.06.2024 folgende Nachtragssatzung beschlossen:

**§ 1**

Mit dem Nachtragsplan für das Haushaltsjahr 2024 werden die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen wie folgt festgesetzt:

	bisher festgesetzte (Gesamt-) Beträge von	Erhöhung um	Verminderung um	Damit werden die (Gesamt-) Beträge des Haushaltsplans ein- schließlich der Nachträge festgesetzt auf
	EUR	EUR	EUR	EUR
<b>Ergebnishaushalt</b>				
- ordentliche Erträge	5.692.850,00	47.900,00	0,00	5.740.750,00
- ordentliche Aufwendungen	5.893.850,00	44.700,00	0,00	5.938.550,00
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis)	-201.000,00	3.200,00	0,00	-197.800,00
- außerordentliche Erträge	0,00	0,00	0,00	0,00
- außerordentliche Aufwendungen	0,00	0,00	0,00	0,00
- Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (Sonderergebnis)	0,00	0,00	0,00	0,00
- Gesamtergebnis	-201.000,00	3.200,00	0,00	-197.800,00
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren	0,00	0,00	0,00	0,00
- veranschlagte Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren	0,00	0,00	0,00	0,00
- Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	256.550,00	0,00	0,00	256.550,00
- Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO	0,00	0,00	0,00	0,00
- veranschlagtes Gesamtergebnis	55.550,00	3.200,00	0,00	58.750,00
<b>Finanzhaushalt</b>				
- Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.273.850,00	47.900,00	0,00	5.321.750,00
- Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	5.181.050,00	44.700,00	0,00	5.225.750,00
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf	92.800,00	3.200,00	0,00	96.000,00
- Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	673.200,00	254.450,00	0,00	927.650,00
- Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	747.600,00	341.000,00	0,00	1.088.600,00
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-74.400,00	0,00	86.550,00	-160.950,00
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag	18.400,00	0,00	83.350,00	-64.950,00
- Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00
- Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	202.400,00	0,00	0,00	202.400,00
- Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	-202.400,00	100.000,00	0,00	-102.400,00
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr	-31.800,00	0,00	632.250,00	-664.050,00

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für von bisher	0,00 EUR
Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	100.000,00 EUR

§ 3

Die Verwaltungskostenumlage wird wie folgt festgesetzt

Umlage je Einwohner	141,00 EUR
Verwaltungskostenumlage absolut	371.400,00 EUR
davon Gemeinde Elsnig	193.600,00 EUR
davon Gemeinde Trossin	177.800,00 EUR

Die Gesetzmäßigkeit der Nachtragssatzung mit Nachtragsplan 2024 wurde mit Bescheid vom 26.06.2024 von der Rechtsaufsichtsbehörde des Landkreises Nordsachsen genehmigt. Die Nachtragssatzung liegt mit den Anlagen in der Zeit vom 22.07.2024 bis 30.07.2024 während der üblichen Dienstzeiten zur Einsichtnahme in der Kämmerei (Zimmer 6) der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch aus.

Dommitzsch, den 28.06.2024



Unterschrift Bürgermeister



**Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)**

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dieses gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerfrei erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister, dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
  - a. die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b. die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach § 4 Abs. 4 Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Die Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen wurde.

Anlage 2A (zu § 18 Absatz 1 LWO)

# Bekanntmachung

**der Stadt Dommitzsch über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Sächsischen Landtag am 1. September 2024**

1. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Stadt

**Dommitzsch**

wird in der Zeit vom 12. August 2024 bis 16. August 2024 während der üblichen Dienststunden

**in der Stadtverwaltung Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch (barrierefreier Zugang)**

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Innerhalb der Einsichtsfrist kann die oder der Wahlberechtigte von der Stadt einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu ihrer oder seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jede und jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer oder seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie oder er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

2. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

3. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, **spätestens am 16. August 2024 bis 12.00 Uhr** bei der Stadtverwaltung

**Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch**

Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Einlegung des Einspruchs der Hilfe einer anderen Person bedienen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 11. August 2024 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn sie oder er nicht Gefahr laufen will, ihr oder sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

Nummer und Name

**34 – Nordsachsachsen 2**

- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

- oder durch Briefwahl

teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag

5.1 alle in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten

5.2 die **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten,

- a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2024) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16. August 2024) versäumt haben,
- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 30. August 2024, 16.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihr oder ihm der beantragte Wahlschein nicht zugänglich ist, kann ihr oder ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Ertelung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

**6. Mit dem Wahlschein erhält die oder der Wahlberechtigte**

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen grünen Wahlumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadtverwaltung vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der oder dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der oder des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die Wählerin oder der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr eingeht. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

**Datenschutzrechtliche Hinweise**

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebene, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 Landeswahlordnung.

Wurde ein Antrag auf Ertelung eines Wahlscheins gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebene, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 Sächsisches Wahlgesetz, §§ 22 bis 24 Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung der bevollmächtigten Person, dass sie oder er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung der bevollmächtigten Person für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 Landeswahlordnung.

Die Stadt Dommitzsch führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 Landeswahlordnung.

2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Ertelung eines Wahlscheins sowie die Ertelung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an eine bevollmächtigte Person ist ohne die Angaben nicht möglich.

3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die oben genannte Stadt. Die Kontaktdaten der oder des befürdlichen Datenschutzbeauftragten sind:

**Stadt Dommitzsch - Datenschutzbeauftragter**  
**Markt 1, 04880 Dommitzsch**

4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins empfängt die personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter

**Landratsamt Nordsachsen, Kreiswahlleiter, Schloßstraße 27, 04860 Torgau**

5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach § 78 Absatz 3 Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht die Landeswahlleiterin oder der Landeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstrafat von Bedeutung sein können.

6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

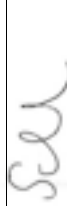
- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 Sächsisches Wahlgesetz in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 Landeswahlordnung.

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an die Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte oder den Sächsischen Datenschutz- und Transparenzbeauftragten (Postanschrift: Sächsische(r) Datenschutz- und Transparenzbeauftragte(r), Postfach 11 01 32, 01330 Dresden, E-Mail: post@sdtb.sachsen.de) richten.

Dommitzsch, 03.07.2024

Stadtverwaltung Dommitzsch  
Schloßbach  
Bürgermeister



# Gemeinde Elsnig informiert



## Beteiligungsbericht der Gemeinde Elsnig

Dem Gemeinderat wurde gemäß § 99 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen ein Beteiligungsbericht über die Eigenbetriebe und die Unternehmen in einer Rechtsform vorgelegt, an denen die Gemeinde unmittelbar oder mittelbar beteiligt ist.

In der Gemeinderatssitzung am 18.06.2024 nahm der Gemeinderat den Beteiligungsbericht für das Wirtschaftsjahr 2022 zur Kenntnis.

Der Beteiligungsbericht wird gemäß § 99 Abs. 4 der Gemeindeordnung zur Einsichtnahme verfügbar gehalten.

Der Beteiligungsbericht 2022 der Gemeinde Elsnig liegt ab sofort während der Dienstzeiten von Mo. – Fr. 9:00 - 12:00 Uhr, Di. 14:00 – 18:00 Uhr, Do. 14:00 – 16:00 Uhr zur Einsichtnahme in der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1, Zimmer 5/6 (Kämmerei) aus.

Dommitzsch, 20.06.2024



Schieritz  
Bürgermeister

## Ausschreibung Landwirtschaftlicher Pachtvertrag

Die Gemeinde Elsnig beabsichtigt die im Folgenden genannte landwirtschaftliche Fläche in der Gemarkung Drebligar zu verpachten: In der Flur 2, Flurstück 52/15, – Lagebezeichnung: An der Dommitzschener Straße – mit einer Größe von ca. 0,5000 ha, Bodenpunkte 29.

Die Nutzung kann als landwirtschaftliches Acker- bzw. Grünland erfolgen.

Der Pachtvertrag wird eine Laufzeit von 10 Jahren haben. Das Mindestgebot sollte einen Betrag in Höhe von 8,00 €/ha/BP als Pachtzins umfassen.

Interessenten können Ihre Bewerbungen bitte bis zum 15. August 2024, 16:00 Uhr an die Gemeindeverwaltung Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig richten.

Auskünfte zu Anfragen erhalten Sie im Bauamt der Stadtverwaltung Dommitzsch, Tel. 034223 43941.



Anlage 2A (zu § 18 Absatz 1 LWG)

## Bekanntmachung

der Gemeinde Elsnig über das Recht auf Einsicht in das  
Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen  
für die Wahl zum Sächsischen Landtag  
am 1. September 2024

- Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Gemeinde  
**Elsnig**  
wird in der Zeit vom **12. August 2024 bis 16. August 2024** während der üblichen Dienststunden  
**in der Stadtverwaltung Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch**  
(barrierefreier Zugang)  
für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.  
Innerhalb der Einsichtsfrist kann die oder der Wahlberechtigte von der Stadt einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu ihrer oder seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jede und jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer oder seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie oder er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.  
Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.
- Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.  
Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, **spätestens am 16. August 2024 bis 12.00 Uhr** bei der Stadtverwaltung  
**Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch**  
Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Einlegung des Einspruchs der Hilfe einer anderen Person bedienen.
- Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 11. August 2024 eine Wahlbenachrichtigung.  
Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn sie oder er nicht Gefahr laufen will, ihr oder sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.  
Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
- Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis  
Nummer und Name  
**34 – Nordsachsachsen 2**  
- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises  
- oder durch Briefwahl  
teilnehmen.  
5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag  
5.1 alle in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten  
5.2 die **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten,

- a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2024) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16. August 2024) versäumt haben,
- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 30. August 2024, 16.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihr oder ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr oder ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält die oder der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen grünen Wahlumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadtverwaltung vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der oder dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der oder des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die Wählerin oder der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr einget. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Datenschutzrechtliche Hinweise

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 Landeswahlordnung.

Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angegebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 Sächsisches Wahlgesetz, §§ 22 bis 24 Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung der bevollmächtigten Person, dass sie oder er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung der bevollmächtigten Person für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 Landeswahlordnung.

Die Stadt Dommitzsch führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 Landeswahlordnung.

2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an eine bevollmächtigte Person ist ohne die Angaben nicht möglich.

3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die oben genannte Stadt. Die Kontaktdaten der oder des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind:

**Gemeinde Elsnig - Datenschutzbeauftragter**  
**Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig**

4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins empfängt die personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter

**Landratsamt Nordsachsen, Kreiswahlleiter, Schloßstraße 27, 04860 Torgau**

5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach § 78 Absatz 3 Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahl-scheinverzeichnisse, Verzeichnisse über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht die Landeswahlleiterin oder der Landeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstrafat von Bedeutung sein können.

6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:


- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutz-durchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsi-sches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Daten-schutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahrrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 Säch-sisches Wahlgesetz in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 Landeswahlordnung.

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an die Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte oder den Sächsischen Datenschutz- und Transparenzbeauftragten (Postanschrift: Sächsische(r) Datenschutz- und Transparenzbeauftragte(r), Postfach 11 01 32, 01330 Dresden, E-Mail: post@stsb.sachsen.de) richten.

Dommitzsch, 03.07.2024

Stadtverwaltung Dommitzsch  
 Schloßbach  
 Bürgermeister  
 im Auftrag der Gemeinde Elsnig



## Gemeinde Trossin informiert



### Beschlüsse des Gemeinderates Trossin

In der Sitzung des Gemeinderates am 25.06.2024 wurden von den Gemeinderäten folgende Beschlüsse gefasst:

**Beschluss-Nr.: 221-51/24**

**Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2017**

**Beschluss-Nr.: 222-51/24**

**Vergabe von Planungsleistungen für die Maßnahme „Rückbau Wohnblock Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ gem. § 34 HAOI-Leistungsbild Gebäude-Leistungsphase 6 HAOI**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen Leistungsphase 6 HAOI (Vorbereitung und Vergabe) für die Maßnahme „Rückbau des 18 WE-Blocks, Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ an das Ingenieurbüro Bauplanung Hagemann in Dommitzsch in Höhe von brutto 3935,93 €.

**Beschluss-Nr.: 223-51/24**

**Vergabe von Planungsleistungen für die Maßnahme „Rückbau Wohnblock Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ gem. § 34 HAOI-Leistungsbild Gebäude – Leistungsphase 7 HAOI**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe Planungsleistungen Leistungsphase 7 HAOI (Mitwirkung bei der Vergabe) für die Maßnahme „Rückbau des 18 WE-Blocks, Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ an das Ingenieurbüro Bauplanung Hagemann in Dommitzsch in Höhe von 2811,37 €.

**Beschluss-Nr.: 224-51/24**

**Vergabe von Planungsleistungen für die Maßnahme „Rückbau Wohnblock Dahlenberg Straße 18-19 in Trossin“ gem. § 34 HAOI – Leistungsbild Gebäude – Leistungsphase 8 HAOI**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Planungsleistungen Leistungsphase 8 HAOI (Projektüberwachung) für die Maßnahme „Rückbau des 18 WE-Blocks, Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ an das Ingenieurbüro Bauplanung Hagemann in Dommitzsch in Höhe von brutto 5060,48 €.

**Beschluss-Nr.: 225-51/24**

**Erarbeitung eines Verwertungs- und Entsorgungskonzeptes für die Maßnahme „Rückbau Wohnblock Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Erarbeitung eines Verwertungs- und Entsorgungskonzeptes für die Maßnahme „Rückbau des 18 WE-Blocks, Dahlenberger Straße 18-19 in Trossin“ an die Firma USBM GmbH Umweltservice und Beratung in Markleeberg in Höhe von 9389,10 €.

**Beschluss-Nr.: 226-51/24**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 1 Bauhauptleistungen**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 1 – Bauhauptleistungen an die Firma K & K Baugesellschaft mbH in Torgau in Höhe von brutto 95422,71 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 (Neubau Unterstellhalle Trossin).

**Beschluss-Nr.: 227-51/24**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 2 Potential- und Blitzschutzarbeiten**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 2 Potential- und Blitzschutzarbeiten an die Firma Blitzschutz- und Erdungsanlagen Kluge in Jessen in Höhe von brutto 3467,03 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 (Neubau Unterstellhalle Trossin).

**Beschluss-Nr.: 228-51/24**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 3 Elektroinstallation**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 3 – Elektroinstallation an die Firma Elektro Daniel in Annaburg in Höhe von brutto 11322,83 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 (Neubau Unterstellhalle Trossin).

**Beschluss-Nr.: 229-51/24**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 4 Hallenoberbau**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 4 – Hallenoberbau an die Firma DS Stahl GmbH in Lengenbostel in Höhe von brutto 97677,75 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 (Neubau Unterstellhalle Trossin).

**Beschluss-Nr.: 230-51/24**

**Vergabe von Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 5 Sektionaltore**

Der Gemeinderat beschließt die Vergabe der Bauleistungen zum Bauvorhaben „Neubau Unterstellhalle Trossin“ Los 5 – Sektionaltore an die Firma ELSTER-Tore GmbH & Co.KG in Zahna in Höhe von brutto 13001,94 €.

Finanziert wird das Vorhaben über das Produkt 11.17.01.72 SK 785130 Maßnahme B 0000002 (Neubau Unterstellhalle Trossin).



Das Amtsblatt der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin

erscheint monatlich, jeweils mittwochs.

- Herausgeber:  
Stadt Dommitzsch, Markt 1, 04880 Dommitzsch  
Gemeinde Elsnig, Bahnhofstraße 6, 04880 Elsnig  
Gemeinde Trossin, Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Dommitzsch - Herr Bernd Schlobach, Dommitzsch der Gemeinde Elsnig - Herr Stefan Schieritz, Elsnig der Gemeinde Trossin - Herr Herbert Schröder, Trossin
- Verantwortlich für Anzeigenteil/Beilagen: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agn/herzberg

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/ politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

# Bekanntmachung

## der Gemeinde Trossin über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Sächsischen Landtag am 1. September 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Landtagswahl für die Gemeinde

### Trossin

wird in der Zeit vom **12. August 2024 bis 16. August 2024** während der üblichen Dienststunden

in der **Stadtverwaltung Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch (barrierefreier Zugang)**

für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten.

Innerhalb der Einsichtsfrist kann die oder der Wahlberechtigte von der Stadt einen Auszug aus dem Wählerverzeichnis über die zu ihrer oder seiner Person eingetragenen Daten verlangen. Jede und jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer oder seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat sie oder er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl, **spätestens am 16. August 2024 bis 12.00 Uhr** bei der Stadtverwaltung

**Dommitzsch, Einwohnermeldeamt, August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch**

Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Einlegung des Einspruchs der Hilfe einer anderen Person bedienen.

3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 11. August 2024 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn sie oder er nicht Gefahr laufen will, ihr oder sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis

Nummer und Name

**34 – Nordsachsachsen 2**

- durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen **Wahlraum** (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises

- oder durch Briefwahl

teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhalten auf Antrag

5.1 alle in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten

5.2 die **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragenen** Wahlberechtigten,

- a) wenn sie nachweisen, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 11. August 2024) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung (bis zum 16. August 2024) versäumt haben,
- b) wenn ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 16 Absatz 1 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 19 Absatz 1 der Landeswahlordnung entstanden ist,
- c) wenn ihr Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Stadt gelangt ist.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 30. August 2024, 16.00 Uhr, bei der Stadtverwaltung mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden.

Versichert eine Wahlberechtigte oder ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihr oder ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr oder ihm bis zum Tag **vor der Wahl**, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig sind oder mit einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält die oder der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
- einen amtlichen grünen Wahlumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für eine andere Person ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Stadtverwaltung vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Wahlberechtigte, die des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung oder einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert sind, können sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der oder dem Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der oder des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Bei der Briefwahl muss die Wählerin oder der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr eingeht. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

### Datenschutzrechtliche Hinweise

1. Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so werden die in diesem Zusammenhang angebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs verarbeitet, § 16 und § 19 Landeswahlordnung.

Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines gestellt oder haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheines und/oder für die Abholung des Wahlscheines mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so werden die in diesem Zusammenhang angebenen, personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages beziehungsweise zur Prüfung der Bevollmächtigung verarbeitet, § 17 Absatz 2 Sächsisches Wahlgesetz, §§ 22 bis 24 Landeswahlordnung. Die Angaben im Rahmen der Erklärung der bevollmächtigten Person, dass sie oder er nicht mehr als vier Wahlberechtigte bei der Empfangnahme vertritt, dienen dazu, die Berechtigung der bevollmächtigten Person für die Beantragung eines Wahlscheines bzw. die Berechtigung für den Empfang des Wahlscheines und der Briefwahlunterlagen zu prüfen, § 23 Absatz 1 Satz 6, § 24 Absatz 6 Landeswahlordnung.

Die Stadt Dommitzsch führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 24 Absatz 7 Landeswahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 24 Absatz 8 Satz 1 Landeswahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 24 Absatz 6 Satz 4 Landeswahlordnung.

2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an eine bevollmächtigte Person ist ohne die Angaben nicht möglich.
3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die oben genannte Stadt. Die Kontaktdaten der oder des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind:

**Gemeinde Trossin - Datenschutzbeauftragter**  
**Dahlenberger Straße 9, 04880 Trossin**

4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins empfängt die personenbezogenen Daten der Kreiswahlleiter

**Landratsamt Nordsachsen, Kreiswahlleiter, Schloßstraße 27, 04860 Torgau**

5. Die Frist für die Speicherung der im Zusammenhang mit der Führung des Wählerverzeichnisses, der Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, des Verzeichnisses über für ungültig erklärte Wahlscheine und des Verzeichnisses über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine verarbeiteten personenbezogenen Daten richtet sich nach § 78 Absatz 3 Landeswahlordnung: Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse über für ungültig erklärte Wahlscheine und Verzeichnisse der Bevollmächtigten sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, wenn nicht die Landeswahlleiterin oder der Landeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet oder sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstrafat von Bedeutung sein können.

6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 2 Absatz 4 Sächsisches Datenschutzdurchführungsgesetz, Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahrrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 17 Absatz 1 Sächsisches Wahlgesetz in Verbindung mit § 18 Absatz 2 und 3 Landeswahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 19 Landeswahlordnung.

7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Beschwerden an die Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte oder den Sächsischen Datenschutz- und Transparenzbeauftragten (Postanschrift: Sächsische(r) Datenschutz- und Transparenzbeauftragte(r), Postfach 11 01 32, 01330 Dresden, E-Mail: post@sdtd.sachsen.de) richten.

Dommitzsch, 03.07.2024

Stadtverwaltung Dommitzsch  
Schlobach  
Bürgermeister  
im Auftrag der Gemeinde Trossin

## Andere Behörden informieren



**Teilnehmergemeinschaft**  
**Wildenhain**

**Amt für Ländliche Neuordnung informiert:**

**Flurbereinigungsverfahren Wildenhain**

**Landkreis: Nordsachsen**  
**Flurbereinigungsgemeinde: Mockrehna**

**04838 Eilenburg**  
**Haus 4, Zimmer 101**

**Zeit: Dienstag, 20. August 2024 von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr**  
ein.

*Ihre Teilnahme am Anhörungstermin ist nicht erforderlich, wenn Sie keine Auskünfte oder Erläuterungen zum 2. Nachtrag zum Flurbereinigungsplan wünschen.*

Sollten Sie an dem Anhörungstermin teilnehmen wollen, ist bis spätestens 16.08.2024 eine Anmeldung an:

E-Mail: sekretariat.aln@lra-nordsachsen.de

Telefon: 03421 758-3202

Post: Landratsamt Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung, 04860 Torgau

erforderlich.

Folgende Informationen sind von Ihnen zu übermitteln: Name, Vorname, Besitzstand (Grundbuchblatt), Telefonnummer  
Zur Einsichtnahme für die von den Änderungen betroffenen Beteiligten wird der 2. Nachtrag zum Flurbereinigungsplan **ausgelegt**.

Zeit der Auslegung: ab 21. August 2024 für die Dauer von zwei Wochen

Orte der Auslegung: Landratsamt Nordsachsen,  
Amt für Ländliche Neuordnung,  
Dr. Belian-Straße 5, Zimmer 320,  
04838 Eilenburg  
Gemeinde Mockrehna, Unterdorf 4,  
04862 Mockrehna

jeweils zu den allgemeinen Sprechzeiten

## Öffentliche Bekanntmachung

Die Teilnehmergemeinschaft Wildenhain hat den 2. Nachtrag zum Flurbereinigungsplan Wildenhain erstellt. Darin sind Änderungen der Ergebnisse des Flurbereinigungsverfahrens Wildenhain zusammengefasst. Der 2. Nachtrag zum Flurbereinigungsplan wurde durch das Landratsamt Nordsachsen, Amt für Ländliche Neuordnung genehmigt.

Den Beteiligten wird jeweils der sie betreffende Auszug des 2. Nachtrages zum Flurbereinigungsplan zugestellt.

Der Vorstand der Teilnehmergemeinschaft Wildenhain lädt die vom 2. Nachtrag betroffenen Grundstückseigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Verfahren der Flurbereinigung Wildenhain (§ 10 FlurbG) oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zum

**Anhörungstermin zur Bekanntgabe des**

**2. Nachtrages zum Flurbereinigungsplan Wildenhain**  
**gemäß § 60 Abs. 1 i. V. m. § 59 Flurbereinigungsgesetz**  
**(FlurbG)**

**Ort: Landratsamt Nordsachsen**  
**Dr.-Belian-Straße 4**

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen den 2. Nachtrag zum Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim

**Vorsitzenden des Vorstandes der Teilnehmergemeinschaft Wildenhain beim**

Landratsamt Nordsachsen  
Dr.-Belian-Straße 5  
04838 Eilenburg

oder beim

**Landratsamt Nordsachsen  
Amt für Ländliche Neuordnung**

**Hausanschrift:**

Dr.-Belian-Straße 5  
04838 Eilenburg

**Postanschrift:**

04855 Torgau

oder einem der weiteren Verwaltungsstandorte des Landratsamtes Nordsachsen

Schlossstraße 27, 04860 Torgau  
Südring 17, 04860 Torgau  
Fischerstraße 26, 04860 Torgau  
Dr.-Belian-Straße 1, 4 und 5, 04838 Eilenburg  
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz einzulegen.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Eilenburg, den 01.07.2024

*gez. Friebe!*

*Vorstandsvorsitzender*

**Ende amtlicher Teil**

**Rund um die Verwaltung**

**Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Stadt Dommitzsch**



**Öffnungs- und Sprechzeiten der Stadtverwaltung**

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung stehen für Sie zu den üblichen Öffnungszeiten zur Verfügung. Gern können Sie ihr Anliegen auch per E-Mail oder per Post schicken.

Montag	9:00 - 12:00 Uhr	
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr	14:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr	14:00 - 16:00 Uhr
Freitag	9:00 - 12:00 Uhr	

**Sprechzeiten des Bürgermeisters**

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 43911

**Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch, Markt 1 (Rathaus)**

Vorwahl:	034223
Telefonnummer:	4390
Fax:	43919

**Bürgermeister**

Herr Schlobach über 43911

**Sekretariat**

E-Mail: rathaus@stadt-dommitzsch.de  
Frau Piesker 43911

**Hauptamt**

E-Mail: hauptamt@stadt-dommitzsch.de  
Frau Lausch 43920 (Hauptamtsleitung)  
Frau Atzler 43923 (Standesamt, Lohn und Gehalt)  
Frau Voigt 43925 (Kindertagesstätte und Feuerwehr)  
Frau Rad 43924 (Tourismus, Kultur, Öffentlichkeitsarbeit, Wirtschaftsförderung)

**Touristeninformation:**

E-Mail: infocenter@stadt-dommitzsch.de

**Kämmerei**

E-Mail: kaemmerei@stadt-dommitzsch.de  
Frau A.-M. Henze 43930 (Kämmerei)  
Frau Weiße 43931 (Kämmerei, Kassenverwaltung)  
Frau Traube 43932 (Kasse)  
Frau Rudl 43932 (Kasse)  
Frau U. Henze/ 43933 (Steuern)  
Frau Ciezki  
Frau Kürsten 43933 (Gebührenbescheide Kita)

**Telefonverzeichnis der Stadtverwaltung Dommitzsch, August-Bebel-Straße 19 (Landambulatorium)**

**Hauptamt**

E-Mail: hauptamt@stadt-dommitzsch.de  
Frau Kasner 43921 (Ordnungs- und Gewerbeamt)  
Frau Just 43922 (Pass-, Melde und Friedhofwesen)

**Bau- und Wohnungswesen**

E-Mail: bauamt@stadt-dommitzsch.de  
Frau Sonntag 43940 (Bauamtsleitung)  
Frau Haugk 43941 (Bauverwaltung)  
Herr Kurth 43942 (Grünpflege- und Revierförster)  
Frau Engelmann 43943 (Wohnungswesen)

**Öffnungszeiten der Bibliothek**

Montag: 10:00 – 12:00 und 14:00 – 18:00 Uhr  
Dienstag: 10:00 – 15:00 Uhr  
Mittwoch: geschlossen  
Donnerstag: 13:00 bis 18:00 Uhr  
Freitag: geschlossen

Telefon: 034223 48701 / Fax 034223 48700

E-Mail: bibliothek@dommitzsch.de

**Öffnungszeiten des Museums der Stadt Dommitzsch**

Das Museum ist zurzeit geschlossen. Anfragen zu Gruppenführungen nimmt die Tourismusinformation (Tel. 43924) entgegen.

**Kindertagesstätte „4 Jahreszeiten“ Dommitzsch**

Leipziger Straße 74 A  
04880 Dommitzsch  
Telefon: 034223 60580 / Fax 034223 605846  
E-Mail: kita@dommitzsch.de und hort@dommitzsch.de

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Elsning



### Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Elsning

#### Bahnhofstraße 6 in Elsning

Montag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Telefon: 034223 4400  
 Fax: 034223 44019  
 E-Mail: info@gemeinde-elsning.de

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Dienstag 16.00 Uhr – 18.00 Uhr  
 Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 4400

#### Öffnungszeiten der Bibliothek

##### Bahnhofstraße 6 in Elsning

- jeden Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr

#### Kindertagesstätte „Weinskefrösche“

##### Triftweg 2 in Neiden

Telefon: 03421 906201  
 E-Mail: kita.neiden1@t-online.de

## Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Gemeinde Trossin



### Öffnungs- und Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung Trossin

**Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise zu den Öffnungszeiten auf unserer Homepage: [www.gemeinde-trossin.de](http://www.gemeinde-trossin.de)**

Montag	10:00 – 12:00 Uhr
Dienstag	15:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	10:00 – 12:00 Uhr
Freitag	10:00 – 12:00 Uhr

#### Sprechzeiten Bürgermeister

Wir bitten um Terminvereinbarung unter 034223 40706 oder 40714  
 Grundsätzlich werden am Dienstagnachmittag Sprechzeiten angeboten.

#### Telefonverzeichnis der Gemeinde Trossin

Vorwahl:	034223
Frau Standfest	40706
Frau Klausnitzer	40714
Fax:	60085

#### Verzeichnis über E-Mail-Adressen

Bürgermeister: buergermeister@gemeinde-trossin.de  
 Herr Herbert Schröder  
 Sekretariat: sekretariat@gemeinde-trossin.de  
 Frau Standfest  
 Hauptamt: amtsblatt@gemeinde-trossin.de  
 Frau Klausnitzer

#### Kindertagesstätte „Biberburg“ Trossin

Vorwahl: 034223  
 Telefonnummer: 40381  
 E-Mail: becker.kita-biberburg@t-online.de

## Wissenswertes

### Bekanntgabe der Friedensrichterin

Der nächste Sprechtag findet am **9. September 2024** in der Zeit von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Veranstaltungsraum der Bibliothek statt.

*Gisela Rummel*  
 Friedensrichterin



### Polizeistandort Dommitzsch

Weidenhainer Weg 16

#### Sprechzeiten:

Dienstag: 14 bis 16 Uhr  
 Donnerstag: 10 bis 12 Uhr  
 oder nach telefonischer Vereinbarung.  
 Ansprechpartnerin: Frau Herrnkind  
 Telefon: 034223 45561  
 Mobil: 0173 9618304



Der richtige Klick

führt Sie zu

LINUS WITTICH!

[wittich.de](http://wittich.de)

## Behörden informieren

### Dank an Gemeinderäte in letzter Sitzung der Legislaturperiode

In der letzten Gemeinderatssitzung der ablaufenden Legislaturperiode hat sich Bürgermeister Stefan Schieritz herzlich bei allen Gemeinderäten für die vertrauensvolle und engagierte Zusammenarbeit bedankt. Besonders hob er die konstruktive Atmosphäre und das gemeinsame Engagement für das Wohl der Gemeinde hervor.

Mit einem großen Dankeschön verabschiedete der Bürgermeister alle Gemeinderätinnen und Gemeinderäte, die nun aus dem Gremium ausscheiden. Er würdigte ihre Verdienste und betonte, wie wichtig ihr Einsatz für die erfolgreiche Arbeit des Gemeinderats gewesen sei. Die ausscheidenden Mitglieder hätten in den vergangenen Jahren maßgeblich dazu beigetragen, wichtige Projekte und Entscheidungen zum Wohle der Gemeinde voranzubringen.



### Dankeschön an Dommitzschener Stadträte



Die letzte Stadtratssitzung nutzte der stellvertretende Bürgermeister Marian Leifer, um sich bei allen Stadträten für die konstruktive und wertvolle ehrenamtliche Arbeit in den letzten 5 Jahre zu bedanken.

Ein besonderes Dankeschön in Form einer Ehrenurkunde und eines kleinen Präsentes erhielten während dieser Sitzung Britta Wojtanowski für 20 Jahre und Matthias Traichel für 15 Jahre kommunalpolitisches Engagement. Andreas Lobert kann ebenfalls auf 15 Jahre als Mitglied des Stadtrates zurückblicken, war an diesem Abend leider verhindert.

## Sonstiges

- Anzeige -

### Auf ein Bier... mit Sebastian Gemkow.

Am 07.08.2024 lädt der Gemeindeverband Trossin der CDU Nordsachsen zu einer Gesprächsrunde mit Sebastian Gemkow ein. Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Fragen zur Landespolitik im Freistaat Sachsen zu diskutieren. Um Anmeldung wird gebeten unter [sebastian-gemkow@email.de](mailto:sebastian-gemkow@email.de).

Termin: Dienstag, den 07.08.2024 ab 17 Uhr

Ort: Gaststube der Narrenklausur

Falkenberger Str. 10, 04880 Trossin



### Neue Straßenbeleuchtung im Stadtgebiet Dommitzsch

Die Stadt Dommitzsch hat eine Zuweisung gemäß dem Gesetz über das Kommunale Energie- und Klimabudget, welche aus Landesmitteln finanziert wird, für die Ausstattung der Straßenbeleuchtung mit LED-Beleuchtung im Stadtgebiet Dommitzsch erhalten.



### Verwendung von Mitteln nach KomEKG

Die Gemeinde Trossin hat eine Zuweisung gemäß dem Gesetz über das Kommunale Energie- und Klimabudget, welche aus Landesmitteln finanziert wird für folgende Maßnahmen erhalten:

- Umrüstung der Beleuchtungsanlage Objekt Kita „Biberburg“
- Umrüstung Beleuchtungsanlage Turnhalle Trossin
- Umrüstung Beleuchtungsanlage Gemeindeamt Trossin.

Alle oben genannten Beleuchtungsanlagen wurden mit LED-Beleuchtung ausgestattet.



## Fleißige Helfer streichen in ihrer Freizeit den Kirchengaun



In einer schönen Aktion des Gemeinsinns haben mehrere freiwillige Helfer den Zaun der örtlichen Kirche Neiden in ihrer Freizeit gestrichen.

Mit Pinsel und Farbe ausgestattet trafen sich die engagierten Bürger, um das Projekt in Angriff zu nehmen. Die Neidener bedankten sich herzlich bei allen Helfern, die ihre Freizeit geopfert haben, um einen wichtigen Beitrag zur Verschönerung der Kirche zu leisten.

Solche Aktionen stärken das Gemeinschaftsgefühl und zeigen, dass man zusammen viel erreichen kann.

### Informationen für die Verwaltungsgemeinschaft

#### Bereitschaftsdienste

#### Bitte beachten!

**Der kassenärztliche Bereitschaftsdienst steht für Sie wie folgt zur Verfügung:**

<b>Täglich</b>	<b>19:00 - 07:00 Uhr</b>
<b>Mi. + Fr.</b>	<b>14:00 - 07:00 Uhr</b>
<b>Sa., So. u. Feiertag</b>	<b>07:00 - 07:00 Uhr</b>

**Kassenärztliche Bereitschaftspraxis im Kreiskrankenhaus Torgau**

<b>Mi.</b>	<b>14:00 - 19:00 Uhr</b>
<b>Fr.</b>	<b>14:00 - 19:00 Uhr</b>
<b>Sa. u. So.</b>	<b>09:00 - 19:00 Uhr</b>

Informationen über Bereitschaftsdienste von Ärzten, Zahnärzten und Apotheken für unsere Region erhalten Sie unter den **Rufnummern: 116117**

## Sprechzeiten Arzt- und Zahnarztpraxen 2024

**Arztpraxis: Dipl.-Med. Frank Buchold, Facharzt für Allgemeinmedizin**

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon: 034223 40291, Mobil: 0171 8513646**



#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	07.00 - 11.00 Uhr
Donnerstag	07.00 - 11.00 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	07.00 - 11.00 Uhr

**Arztpraxis: Dr. med. Kristin Hontzek, Fachärztin für Allgemeinmedizin**

Leipziger Straße 24b, 04880 Dommitzsch  
**Telefon 034223 40292, Mobil: 0170 4729863, E-Mail: hausarztpraxishontzek@gmx.de**

#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	07.30 - 12.30 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Dienstag	07.30 - 13.00 Uhr

Mittwoch	07.30 - 13.00 Uhr
Donnerstag	07.30 - 12.30 Uhr sowie 15.00 - 18.00 Uhr
Freitag	07.30 - 12.30 Uhr

Die ärztlichen Sprechzeiten weichen von den Öffnungszeiten ab. Bitte vereinbaren Sie hierfür in jedem Fall einen Termin.

**Servicetelefon:** zum Bestellen von Dauerrezepten und Routineüberweisungen: 034223 619622

#### Zahnarztpraxis: Dr. Diethild Walther

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch  
**Telefon: 034223 40643**



#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Mittwoch	08.00 Uhr - 12.00 Uhr sowie 15.00 Uhr - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 13.00 Uhr
Freitag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr

#### Zahnarztpraxis: Silvio Schmidt

Martinikirchhof 10, 04880 Dommitzsch  
**Telefon: 034223 609733**



#### Öffnungszeiten der Praxis:

Montag	08.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 15.00 Uhr
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	nur nach Vereinbarung
Freitag	08.30 - 12.30 Uhr

**Tierarztpraxis Dr. Andreas Arndt  
Fachtierarzt für Klein- & Heimtiere**

Steinweg 2, 04860 Torgau  
**Telefon: 03421 712033**

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Do.	10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr
Fr.	10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

Sa. nach Vereinbarung

Außerhalb der Sprechstunde nach Terminvereinbarung.

**Bereitschaftsdienst: 02.08. – 08.08.2024**

Den aktuellen Bereitschaftsplan finden Sie auch auf unserer Homepage

[www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de](http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de)

**Tierarztpraxis Dr. Silke Geßwein**

**Tierarztpraxis für Klein- & Heimtiere**

Straße der Jugend 17, 04880 Dommitzsch

**Telefon: 034223 48403, Mobil: 0172 3465547**

#### Sprechzeiten:

Mo. - Do.	9.00 Uhr - 11.00 Uhr
Mo., Mi., Do., Fr.	14.30 Uhr - 17.30 Uhr
Sa.	nach Vereinbarung

Bitte vor jedem Besuch einen Termin vereinbaren.

Terminvergabe nur während der Sprechzeit möglich.

**Bereitschaftsdienst: 23.08. – 29.08.2024**

**JAHRESKALENDER**

LINUS WITTICH Medien KG  
Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

## Havarie-Notdienste

### Havarie Notdienst 2024

Seit 28. Juni 2016 ist die Integrierte Rettungsleitstelle Leipzig für unseren Bereich zuständig.

Die Notrufnummer **112** bleibt bestehen. Sie wird für das Gebiet des Landkreises Nordsachsen automatisch auf die IRLS Leipzig umgeleitet.

Die Rufnummer für die Organisation des Krankentransportes ist unter der 0341 19222 erreichbar.

#### Störungsdienst - Wasserversorgung

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Am Wasserturm 1 04860 Torgau

Bereitschaftsdienst: Telefon 0163 743 6201

#### Störungsdienst - Abwasser

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch (24 h)

Telefon 0800 9356708

AZV Sachsen-Nord Dommitzsch, (während der Dienstzeit)

Telefon 034223 41646

Fäkalentsorgung ALBA (während der Dienstzeit) Telefon 034927/70028

#### Störungsdienst - Stromversorgung / MITNETZ STROM

enviaM - Mitteldeutsche Energie AG

Telefon: 0800 2305070

#### Störungsdienst - Gasversorgung

#### Mitteldeutsche Gasversorgung GmbH

Filderstädter Straße 6 04758 Oschatz

Telefon 03435 67110

Montag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Dienstag von 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch-Freitag von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr

Außerhalb der Dienstzeit:

Leitstelle Leipzig: Telefon 0180 22009

#### Störungshotline MITNETZ GAS

Telefon: 0800 2 200 922

kostenfrei, 24 Stunden erreichbar

## Öffnungszeiten der Apotheke

### Öffnungszeiten Mohren Apotheke

August-Bebel-Straße 19, 04880 Dommitzsch

Telefon: 034223 40289

Fax: 034223 40698

Montag - Freitag

und 07.15 - 13.00 Uhr

08.00 - 11.00 Uhr

Sonabend



## Kommunale Einrichtungen

### Zwei neue Fahrzeuge für die Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch

Am Freitag, dem 28.06.2024 konnte die Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch feierlich zwei neue Fahrzeuge in den Dienst stellen. Zahlreiche Gäste, u.a. der 2. Beigeordnete des Landkreises Nordsachsen Jens Kabisch und unser Bürgermeister Bernd Schlobach, sowie die Kameradinnen und Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr wurden durch die Wehrleitung um Philipp Kunze im Dommitzschger Gerätehaus begrüßt.

Zum einen besitzt die Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch nun einen Radlader, welcher uns durch die Firma Bauunternehmung EZEL Torgau GmbH dankenswerterweise zur Verfügung gestellt wurde. Die Frage wofür eine solche Baumaschine benötigt wird, wurde schnell durch den Stadtwehrleiter Philipp Kunze beantwortet. In den letzten Jahren nahmen Brände von Ställen und Strohlagern wieder enorm zu. Auch in unserem Stadtgebiet befinden sich solche Anlagen. Aus vergangenen Einsätzen, bspw. in Nachbargemeinden oder zuletzt in der Gemeinde Beilrode, haben die Kameraden erkannt, dass solch ein Fahrzeug gewinnbringend für den Ablauf eines Einsatzes ist. Gewinnbringend in Bezug auf die Faktoren Zeit und Kosten, aber auch in Bezug auf die Einsatztaktik.

Das zweite Fahrzeug, welches an diesem Abend übergeben wurde, ist ein neues Mannschaftstransportfahrzeug (MTF) für den Standort Wörblitz. Es ersetzt das in die Jahre gekommene bisherige Fahrzeug und kann nun 9 Kameraden, statt bisher 7, auf einmal transportieren. Ein erheblicher Vorteil beim Austausch von Einsatzkräften, bspw. bei Großschadenslagen.

Das neue Mannschaftstransportfahrzeug (MTF) wurde durch das Land Sachsen gefördert. Den Fördermittelbescheid erhielt unserer Bürgermeister Bernd Schlobach an diesem Abend vom 2. Beigeordneten des Landkreises Nordsachsen Jens Kabisch.



**DEIN ORT**

**HAT EINE APP**

Jetzt  
kostenfrei  
in Deinem  
Store!

Laden im  
App Store

JETZT MIT  
Google Play

Web-App unter  
meinOrt.App



Die Schlüssel der beiden Fahrzeuge wurden standesgemäß durch unseren Bürgermeister Bernd Schlobach übergeben. Ihm wurde besonders gedankt, da er durch seine Ideen, seiner Weitsicht und seinem Wissen die Freiwillige Feuerwehr Dommitzsch stets gut vorantreibt und mit nützlicher Technik ausstattet. Nach dem offiziellen Teil ließen die Kameradinnen und Kameraden den Abend in gemütlicher Runde ausklingen.

*Die Wehrleitung*

## Einladung zum Perspektivwechsel

Am Donnerstag, dem 4. Juli 2024 wurde die Sonderausstellung „Perspektivwechsel – Natur(a) 2000 erleben vor deiner Haustür“ in der Dommitzschener Tourismusinformation eröffnet.

Unter dem Motto „Entdecke Europa vor deiner Haustür“ lädt die Wanderausstellung des Landschaftspflegeverbands Torga-Oschatz e.V. dazu ein, das europäische Schutzgebietsnetz „Natura 2000“ kennenzulernen. In der vielseitigen Ausstellung wird praxisnahes Wissen zu heimischen Tier- und Pflanzenarten sowie ihren Lebensräumen und deren Schutz vermittelt. Die Ausstellung ist familienfreundlich konzipiert. An mehreren interaktiven Stationen können Kinder und Erwachsene spielerisch die Tier- und Pflanzenwelt unserer Region erkunden, beispielsweise bei einem 3D-Puzzle aus Pappwürfeln oder einem interaktiven Bildschirm.

Die Ausstellung ist bis einschließlich 30. Oktober 2024 in der Tourismusinformation zu sehen und kann zu den Öffnungszeiten besucht werden. Der Eintritt ist frei.

## Familienfest in der Kindertagesstätte „Weinskefrösche“

Das traditionelle Kinderfest in unserer Kindertagesstätte "Weinskefrösche" war wieder ein voller Erfolg. Alle Kinder der Einrichtung präsentierten ihren Eltern, Großeltern und vielen Besuchern ihr Können an Liedern, Gedichten und Tanzeinlagen. Der Nachmittag war gefüllt mit einem bunten Programm aus zahlreichen gemeinsamen Spielen, einer Hüpfburg und Musik.

Die Verkehrswacht vermittelte den Kindern die Regeln im Straßenverkehr an einem aufgebauten Parcours. Bei Zuckerwatte, Eis, Kuchen und gegrillten Leckereien konnte man gemeinsam den wunderbaren Nachmittag genießen. Johanna Drechsel, stellvertretend für die Neidener Weinskefrauen, überreichte der Kita ein Geschenk, um Danke zu sagen, für die zahlreichen Kinderaufführungen in der Kirche und im Bürgerhaus.

Birgit Trenkel bedankte sich herzlich bei Mandy Reußner, der Vorsitzenden des Kita-Fördervereins, stellvertretend für alle Mitglieder, für die tollen Vorbereitungen für diesen Nachmittag. Ebenso dankte sie allen fleißigen Helfern und Unterstützern, wie der Bäckerei Lautenbach, Markus Pusch, den Gemeindemitarbeitern, ihrem gesamten Kita-Team und natürlich allen engagierten Eltern für die tatkräftige Unterstützung. Ein solches Fest kann nur gelingen, wenn alle gemeinsam anpacken.



**Redaktion**

**Immer die richtigen Worte.**

LINUS WITTICH Medien KG



Der digitale Weg zur Erfassung:

[cmsweb.wittich.de](https://cmsweb.wittich.de)



## Dommitzscher Gänsebrunnenfest 2024 – drei gan(s)z tolle Tage für die ganze Familie



Mit guter Musik und einer imposanten Lasershow startete am Freitag das 39. Gänsebrunnenfest. Mit vereinten Kräften bauten die Vereine und Händler ihre Stände am Samstagmorgen auf dem Festplatz auf. Das Angebot war wieder sehr vielfältig. Die Genusshaltestelle von Elke Großkopf aus Tornau hatte ihre Auslagen mit zahlreichen Produkten aus der Dübener Heide bestückt. Ebenso vielfältig bot die Imkerei Familie Gebauer Wiesenglück Produkte rund um die Biene an. Leckere Brezeln zum Sofortverzehr wurde am Stand von Vandemoortele gereicht, die frisch geräucherten Forellen bei den Dommitzscher Anglern gingen genauso schnell über den Tisch wie der Kuchen bei den Kleingärtnern. Mit Eintreffen der Gulaschkanone der FFWDommitzsch bildete sich eine lange Schlange über den Festplatz. Erbsensuppe und Bockwurst standen wieder hoch im Kurs der Festbesucher. Zahlreiche Informationsstände luden außerdem zu einem Rundgang ein. Der Dommitzscher Geschichtsverein präsentierte in diesem Jahr Anschauungstafeln und Chroniken aus dem Schulmuseum. Mit dabei war auch wieder der Bastel- und Infostand der Torgauer Tierhilfe, ein Glitzertattooostand von „GROSS stärkt klein“, Kinderschminken von der Kita „4 Jahreszeiten“, ein Informationsstand des Naturparks Dübener Heide, die Spindestuben aus Söllichau, ein Bücherflohmarktstand der Bibliothek, der große Informationsstand der Dommitzscher Polizeischule, moderne Fahrzeuge vom Autocenter Torgau, die Märchenbühne aus Döbrichau, die sportlichen Angebote der Sportfreunde Der Vielen Sportarten und Verkaufsstände für Holzdekorationen aus Großtreben und ein Händler mit Taschen und Schuhen.

Im Festzelt konnten sich die Gäste bestens unterhalten lassen. Den Auftakt bildeten der Bürgermeister mit einem zünftigen Fassbieranstich und die Musikschule Fröhlich am Samstagvormittag. Rhythmisch ging es am Nachmittag mit den flotten Tänzerinnen des Rock-'n'-Roll Club „Dancing Shoes“ und den Radartisten „Cornellis“ weiter. In der größten Nachmittagsglut fand in diesem Jahr auch die Wahl der Gänsemagd und des Hüttejungen 2024 im Festzelt statt. Genauso aufgeregt wie die Kinder war unsere Moderatorin Petra Schlesinger. Alle fünf Teilnehmer zeigten mit Bravour ihr Wissen rund um die Gänsebrunnenstadt und absolvierten die Geschicklichkeitsspiele. Die Siegerschärpe nahmen dann Lena Kurth und Bruno Röthel von der Moderatorin entgegen.

Am Sonntag ermittelten dann die Sportler des SV Grün-Weiß Dommitzsch ihre Meister im Dart und Torwandschießen auf dem Festplatz.

Auch am Sonntag nach dem großen Festumzug wurde das vollbesetzte Festzelt mit den Auftritten der Faschingsvereine aus Elsning und Wörlitz und den Akrobaten des Landsportvereins Mörtitz so richtig in Feierlaune versetzt. Nach einigen Zugaben ließen es die Rolandstädter Blasmusikanten zur besten Frühschoppenzeit noch einmal richtig krachen und spielten zünftige Marsch-, Polka- und Blasmusik. Neben den Angeboten auf dem Festplatz sorgten am Sonntag die Freiwillige Feuerwehr für eine erneut gut gefüllte Gulaschkanone und der Kleingartenverein „Einigkeit“ für weiteren leckeren Kuchen. Bestes Rummelvergnügen garantierte auch in diesem Jahr wieder der Schaustellerbetrieb Tony Schmidt und DJ Chris.



Apropos Festumzug. Als sich dieser am Sonntagvormittag am Penny-Markt formierte, konnte man in allseits gut gelaunte Gesichter blicken. Für einige Teilnehmer war die Nacht nach dem kurzfristig organisierten Public Viewing zum Achtelfinalspiel zwischen Deutschland und Dänemark kurz gewesen, doch nun war die Vorfreude groß und die Stimmung super. Nun marschierte alles was Rang und Namen hat, im Gänsemarsch durch die Dommitzscher Straßen. Vornweg die Privilegierte Schützengilde mit der Stadtfahne, der Bürgermeister begleitet von Stadträten und Kameraden und Kameradinnen der Freiwilligen Feuerwehr, Kinder, Eltern und Erzieher der Kindereinrichtungen, ortsansässige Vereine sowie Vereine aus benachbarten Städten und Gemeinden. Ganz stolz durften im DKW F8 Caprio (Baujahr 1952) hinter Karl-Heinz Thiel aus Reinsdorf die diesjährige Gänsemagd Lena Kurth und der Hütejunge Bruno Röthel auf dem Rücksitz Platz nehmen. Der Festumzug bestand aus 25 Schaubildern. Mehrere Mottowagen sorgten neben dem Jessener Spielmannszug e. V. für

beste Marschmusik. Die nach gut anderthalb Kilometern durch die Stadt marschierenden Festumzugsteilnehmer wurden von Britta Wojtanowski auf dem Festplatz willkommen geheißen und kurz vorgestellt. Der Start einiger Tauben der Dommitzscher Kleintierzüchter und Böllerschüsse der Privilegierten Schützengilde schlossen dieses Spektakel ab. Ein herzliches Dankeschön möchten wir allen mitwirkenden Vereinen, Akteuren und Firmen aussprechen, die mit großem Engagement, tatkräftiger und finanzieller Unterstützung sowie Spaß und Freude zum Gelingen des 39. Gänsebrunnenfestes beigetragen haben.

Wir freuen uns schon jetzt auf das Jubiläum – 40. Gänsebrunnenfest – am Wochenende vom 27. bis 29.06.2025! Anregungen und Ideen nehmen wir hierfür gern entgegen.

*Ihre Stadtverwaltung*



## Zuckertütenfest bei den Weinskefröschen

Zu einer schönen Tradition ist es geworden, dass die Vorschulkinder der Storchen Gruppe der Kita „Weinskefrösche“ vor ihrem Wechsel in die Schule gebührend aus dem Kindergarten verabschiedet werden.

Nach fünf ereignisreichen Jahren erlebten die 10 Vorschulkinder zum Abschluss ihrer Kindergartenzeit mit ihrem ganz eigenen Zuckertütenfest am 20.06.2024 einen Tag voller Überraschungen.

Für alle Kinder begann der sonnige Tag mit einem gemeinsamen Frühstück, welches von unserer lieben Köchin vorbereitet und von der Gemeinde gesponsert wurde.

Die Vorfreude war groß, als es nach dem Frühstück für die Vorschulkinder endlich auf die Suche nach dem seit Wochen herbeigesehnten Zuckertütenbaum ging. Dieses Vorhaben gestaltete sich gar nicht so einfach! Die Kinder wanderten durch das halbe Dorf und suchten erst in der falschen Richtung, der rettende Hinweis kam per Telefon vom Schäfer, welcher den Zuckertütenbaum mitten im Dorf funkeln sah.

Der Zuckertütenbaum, der wie durch Zauberhand mit einem Knall und bunten Lichtern in der Nacht im Garten von Familie Parthen gewachsen war, hing voll mit ganz besonders großen „Früchten“. Für jedes Einschulkind eine ganz eigene Zuckertüte. Die Freude war riesig beim Ernten der prall gefüllten Tüten.



Die Libellen, Grashüpfer, Hummeln und Schmetterlinge staunten nicht schlecht, als sie den „Großen“ zum Zuckertütenbaum folgten.

Viel zu schnell war der Vormittag vorbei und ein wenig erschöpft kamen die Jungen und Mädchen in den Kindergarten zurück, wo nicht nur das Mittagessen bereit stand, sondern auch ein kleiner Ableger des Zuckertütenbaumes gewachsen war, an dem sich die kleineren Weinskefrösche erfreuen konnten.

Am Nachmittag ging das bunte Treiben weiter, denn da feierten die Vorschüler mit den Erziehern und ihren Eltern gemeinsam im Garten das Zuckertütenfest. Nach Kaffee und Kuchen präsentierten die Kinder ihre einstudierten Gedichte und Lieder. Das Blumenmädchen Johanna überbrachte einen Blumengruß der Kita und auch die Eltern gaben Ihren Kindern den ein oder anderen Wunsch für Ihren neuen Lebensabschnitt mit auf den Weg.



Eine liebevoll, mit Handabdrücken und Namen der Vorschüler, verzierte Kinder-Bierzeltgarnitur wurde der Kita als Erinnerung und Dankeschön für eine wunderbare Kindergartenzeit überreicht.



Im großen Garten konnten die Kinder im Anschluss beim Hindernisparcours mit Riesenfüßen, Eierlauf, Schwamm-Weitwurf, Wischlappenrennen, Becher stapeln, Perücken beklammern und bei verschiedenen Fühlboxen ihre Stärken zeigen. Auch der Zusammenhalt der Kinder wurde beim Teamspiel „Wasser übergeben“ bewiesen. Zur Belohnung gab es für unsere sportlichen Kinder eine weitere prall gefüllte Tasche mit vielen nützlichen Dingen.

Nach einem üppigen Abendessen saßen alle noch lange beieinander und tauschten viele schöne Erinnerungen. Während die Eltern die letzten Spuren der Feier beseitigten, brachen die Kinder zu einem weiteren Höhepunkt auf, einer Nachtwanderung durch Neiden. Zum krönenden Abschluss des Tages feierten die Kinder gemeinsam mit drei Erzieherinnen eine Übernachtungsparty im Kindergarten.

Die Kinder erlebten einen unvergesslichen Tag, der noch lange in Erinnerung bleiben wird. An dieser Stelle sei den Sponsoren und der Gemeinde gedankt, ohne deren Unterstützung der Tag nur halb so schön gewesen wäre. Ein ganz besonderer Dank im Namen der Kinder und der Eltern gilt jedoch den Erzieherinnen und Erziehern, sowie den Mitarbeitern der Kita „Weinskefrösche“ für die zurückliegende Kindergartenzeit und den gebührenden Abschluss.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer, viel Gesundheit und den Schulanfängern für die bevorstehende Einschulung im August eine besonders schöne Zuckertüte und einen guten Start in die Schulzeit!



## Spielplatz Trossin nun auch barrierefrei

Auf dem Spielplatz Trossin wurde die „Maßnahme Errichtung eines barrierefreien Zugangs mit barrierefreiem Spielgerät für den Spielplatz Trossin“ abgenommen. Nun können das Bodentrampolin und die Tischtennisplatte genutzt werden.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts. Beantragt wurde diese Maßnahme über das Investitionsprogramm Sachsen barrierefrei 2030. Der Zuwendungsbescheid beläuft sich auf Ausgaben in Höhe von 24.466,75 € und Zuwendungen in Höhe von 19.573,40 €. Die tatsächlichen Ausgaben belaufen sich laut Auftrag auf 25.467,63 €.



## Neues aus der Kindertagesstätte „Biberburg“

### Zuckertütenfest mit Gespensternacht



Wenn Sie diesen Bericht lesen, sind gerade Sommerferien. D.h. die großen Füchse werden sehr bald den Kindergarten verlassen und in die Schule starten. Das muss natürlich gebührend gefeiert werden. In der Biberburg geschieht dies traditionell mit dem Zuckertütenfest und der anschließenden Gespensternacht. Beides fand am 13. Juni 2024 statt. Das Zuckertütenfest ist zwar vornehmlich für die großen Füchse, aber auch die anderen Gruppen kamen nicht zu kurz. Zuerst gab es das Schattenspiel "Wer ist der Stärkste", welches die Erzieherinnen allen Kindern ab der Käfergruppe vorführten. Dann gingen die Käfer und Frösche in ihre Gruppenräume und die Füchse in die Turnhalle. Da es draußen nass war, hingen die Zuckertüten nämlich nicht wie üblich am Zuckertütenbaum, sondern an der Sprossenwand in der Turnhalle. Dort bekamen die großen Füchse Rätselfragen gestellt und wer eine Frage korrekt beantworten konnte, durfte sich seine Zuckertüte von der Sprossenwand holen. Die kleinen Füchse schauten zu und konnten schon mal Vorfreude fürs nächste Jahr entwickeln, wenn sie an der Reihe sein werden. Um die allergrößte Neugier zu stillen, durfte stellvertretend für alle, ein Kind schon mal seine Zuckertüte öffnen. Dann war es auch schon an der Zeit für die Obstpause. Zur Feier des Tages gab es allerdings in allen Gruppen stattdessen verschiedene Kuchen, welche drei Mütter gebacken hatten. So hatten alle Kitakinder etwas von der Abschiedsfeier der großen Füchse. Für die ging es am Abend weiter. In der Fahrzeughalle der Feuerwehr und Rettungsstelle hatten die Eltern der großen Füchse (mit Hilfe der Kinder) Tische und Bänke aufgebaut, dekoriert und ein reichhaltiges Buffet aus Getränken, Knabberzeug und großen Partypizzen in verschiedensten Sorten organisiert. Alle Erzieherinnen und Mitarbeiter des Kindergartens waren eingeladen. Es war eine große, entspannte Runde. Der Hunger der Kinder war bald gestillt und sie spielten draußen miteinander Fangen, Riesen-4-Gewinnt oder malten mit Straßenkreide. Irgendwann wurden sie aber nochmal zusammengerufen, denn sie wollten ja noch das Dankeschön-Geschenk an die Erzieher überreichen. Ein schönes, buntes Vogelhäuschen, welches Nist-

platz und Futterstelle kombiniert, wurde übergeben. Außerdem wurden der Kindergarten und die Erzieher mit einer Urkunde als "bester Kindergarten und beste Erzieher" geehrt. Da war die Freude auf Seiten der Erzieher natürlich groß. Fröhlich fand der Abend mit Stopp-Tanz und Zeitungstanz (den die Kinder mit einem Erzieher ihrer Wahl bewältigen durften) seinen Fortgang. Auch beteiligten sich einige Erzieher und Eltern am Fange-Spiel der Kinder, sehr zur Freude der letzteren. So war es ein abwechslungsreicher, lustiger Abend, der für die Kinder mit einer abenteuerlichen Nachtfahrt im Feuerwehrauto über Dahlenberg, Falkenberg, Roitzsch wieder nach Trossin weiter ging. Auf der Kleinsportanlage machten sie sich dann auf Gespenstersuche und anschließend wurden die Eltern nach Hause geschickt. Die Kinder gingen rein, um es sich auf den von ihnen am Abend vorbereiteten Betten gemütlich zu machen und bei Knicklicht-Licht der Gutenachtgeschichte zu lauschen. Müde vom aufregenden Tag sind sie sehr schnell eingeschlafen. Am nächsten Tag wartete ein leckeres, von den Eltern vorbereitetes Frühstück auf die Kinder. Manche mussten sogar geweckt werden, damit sie es nicht verschlafen. Danach wurden sie von ihren Eltern abgeholt, denn nach so einer aufregenden und vielleicht etwas kurzen Nacht, wäre ein ganzer Kindergarten Tag doch recht schwer zu bewältigen gewesen.

Nun noch eine Anmerkung in eigener Sache: Wie vielleicht schon bekannt ist, sammelt die Fuchsgruppe immer alle möglichen Pflanzen, um daraus eine leckere Tee-Mischung zu machen. Dieses Jahr mangelt es uns leider an Lindenblüten, Kamille und weißer Taubnessel. Vielleicht hat ja der eine oder andere Leser etwas von dem genannten übrig und wäre bereit, sie dem Kindergarten zu spenden, wir würden uns sehr darüber freuen!



### Neue Lampen für die Kita „Biberburg“

Die Kinder der Käfergruppe freuen sich über die neuen Lampen in ihrer Einrichtung. Sie wurden über das Kommunale Energie- und Klimabudget von Landesmitteln finanziert. Die neuen LED-Leuchten sind viel heller als die alten.



## Jubilare

Jubiläen in der Stadt Dommitzsch, der Gemeinde Elsnig und der Gemeinde Trossin sowie aller Ortsteile

### Gratulation

Sehr geehrte Jubilare des Monats Juli,  
zu Ihrem Geburtstag gratulieren wir Ihnen ganz herzlich  
und wünschen Ihnen alles erdenklich Gute.

Möge Ihnen das neue Lebensjahr  
viel Freude bei bester Gesundheit bringen.

Ihre Bürgermeister  
Bernd Schlobach, Stefan Schieritz, Herbert Schröder  
und im Namen aller Stadträte, Gemeinderäte,  
Ortschaftsräte und Mitarbeiter der Verwaltungen.

## Veranstaltungen



### Natura 2000- Wanderung in der Weinskeawe Polbitz



Im Rahmen unserer Ausstellung  
"Perspektivwechsel-Natur(a 2000)  
erleben vor deiner Haustür"

Samstag 10.08.2024, 11-14 Uhr  
Streckenlänge: 6 km  
Picknick aus eigenem Rucksack

Teilnehmerbeitrag: 4,00 €  
Achtung! Die Teilnahme ist  
begrenzt und nur mit  
Anmeldung möglich!



☎ 03421- 77 850 26  
📍 Schlossstraße 25, 04860 Torgau  
🌐 www.lpvto.de / info@lpvto.de

### Kabarett „Schwarzpulver“ gastiert in Dommitzsch

In ihrem aktuellen Programm „Geht der Wumms nach hinten los?“ nehmen die beiden Kabarettisten Niels Schulz aus Beilrode und Jürgen Röhr aus Markkleeberg den alltäglichen Wahnsinn unter die Lupe! Sie erörtern, ob eine Ehe solange dauern soll bis der Tod uns scheidet. Wollen wir alle wirklich Vegetarier werden? Was Halloween schief gehen kann! Warum verstehen sich Frauen und Männer nicht immer? Wie sieht es in unseren Pflegeheimen aus? Alle Antworten werden mit einem lachenden und einem nachdenklichen Auge gegeben!

Erleben Sie am **13. September** einen vergnüglichen Kabarettabend in der Tourismusinformation Dommitzsch. Das zweistündige Programm wird durch eine Pause geteilt, in der Getränke angeboten werden.

Der Vorverkauf findet in der Tourismusinformation Dommitzsch (Tel. 034223 43924) zu den Öffnungszeiten statt.

**Beginn:** 19 Uhr; **Einlass:** 18.30 Uhr; **Eintritt:** 10 Euro



Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

Jetzt als ePaper lesen

auf Ihrem PC, Laptop oder Smartphone.

Lesen Sie gleich los:  
[epaper.wittich.de/2591](http://epaper.wittich.de/2591)



Wann erscheint die nächste  
Ausgabe? Scan mich!

**Ihr Amtsblatt Dommitzsch**

### Einführung in das Waldbaden mit Kursleiterin Silke Heuser



Gemeinsam mit der Therapeutin Silke Heuser streifen Sie am Nachmittag des 18. August ab 14 Uhr etwa zwei Stunden durch unseren liebevoll gestalteten Stadtwald Labaun und tauchen mit allen Sinnen in die Tradition des „Waldbadens“ ein, erfahren tiefe Gelassenheit, atmen die Fülle des Grünen und erleben eine Seelenzeit der besonderen Art. Unser nahegelegener Wald bietet einen Ort des Rückzuges und des Kraftschöpfens in unserem oft hektischen Alltag. Mit der Weisheit des Waldes und den Grundprinzipien im Einklang erfahren Sie durch Übungen, Affirmationen und Meditation eine wertvolle Stille, indem Sie sich erden und der Stimme Ihres Herzens vertrauen. Frei nach dem Motto „alles darf, nichts muss“ verabreden wir uns bei jedem Wetter. Diese Veranstaltung ist kostenfrei. Wenn Sie mögen, können Sie gern einen kleinen „Energieausgleich“ direkt vor Ort vornehmen. Anmeldungen nimmt die Tourismusinformation Dommitzsch unter Telefon 034223 43924 entgegen.

### Einladung zum Kaffeenachmittag

Liebe Mitglieder der Gr IV Volkssolidarität Dommitzsch!

Wir laden Sie ein zum **Musikalischen Kaffeenachmittag** am 13.08.2024 um 14.00 Uhr auf den Campingplatz am Waldbad.



Um dem Gastgeber eine problemlose Vorbereitung zu ermöglichen, bitten wir bei Teilnahme **unbedingt um eine Anmeldung** bis spätestens 02.08.2024.

Das ist telefonisch möglich bei:  
Iris Gericke: 40469, Gisela Rummel: 40651  
und Brigitte Kochinke: 41761.

Nicht angemeldete Teilnahme ist nur auf Anfrage möglich.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Vorstand  
der Gr IV VS Dommitzsch

### HERZLICHE EINLADUNG

ZUM

### TAG DES OFFENEN DENKMALS

MUSEUM DER STADT DOMMITZSCH  
TORGAUER STRASSE 39

8. SEPTEMBER 2024

10 - 15 UHR



#### WAS WIRD GEBOTEN?

- Besichtigung der Ausstellung
- Stadtführung um 11 Uhr
- Kreativangebote für die Kinder
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

\*\*\* Dommitzschener Geschichtsverein e. V. \*\*\*

**Sachsen-Party**  
28./29. SEPTEMBER 2024  
AN DER FESTSCHEUNE IN DÖBERN

**Samstag**

**Sonntag**

AN BEIDEN TAGEN FRISCH  
GEZAPFTES & GEDALLTES

10:30 Uhr: Frühstücken  
11:00 Uhr: Mittagsessen  
11:30 Uhr: Erntedankfest (Lied, Tanz & Musik)  
12:30 Uhr: Gedecktes Mittagessen  
14:00 Uhr: Kaffee-Quiz  
14:30 Uhr: Tanz & Spinnung bei Laternenfest

10:30 Uhr: Frühstücken  
11:00 Uhr: Mittagsessen  
11:30 Uhr: Erntedankfest (Lied, Tanz & Musik)  
12:30 Uhr: Gedecktes Mittagessen  
14:00 Uhr: Kaffee-Quiz  
14:30 Uhr: Tanz & Spinnung bei Laternenfest

Zeigen Sie sich. **Festtagsmode**

Mit Ihrer Geschäftsanzeige!

Der richtige Klick:  
**wittich.de**



# Graudnitzer ELBDAMMFEST

## 27. + 28. Juli

**Samstag, 27. Juli 2024**

**15:00 Uhr** Eröffnung und Kuchenbüfett

**15:30 Uhr** „Großwiger Schalmeyen“, Kinderfest mit Hüpfburgen, Erlebnisparcours, Kinderschminken uvm.

**20:00 Uhr** Musik & Tanz mit DJ Guido

**22:30 Uhr** Showtime LED- & Feuershow

**Sonntag, 28. Juli 2024**

**10:30 Uhr** Frührschoppen mit den „Lustigen Blasmusikanten aus Seyda“ Hüpfburgen für die Kinder

**11:00 Uhr** Mittagessen aus der Gulaschkanone

*Die Graudnitzer mit dem  
Feuerwehr Förderverein  
Dommitzsch 2007 e.V.*

Für Speisen & Getränke ist ausreichend gesorgt.  
Alle Gäste aus nah und fern sind herzlich eingeladen!

### Flohmarkt Groß stärkt klein

Der Förderverein „GROSS stärkt klein“ hat immer wieder neue Ideen. Der Verein lädt am 31.08.2024 in der Zeit von 12 bis 17 Uhr zum 1. Flohmarkt ein. Auf dem Gelände der Lehmann Sondermaschinenbau Dommitzsch GmbH in der Leipziger Straße 29, 04880 Dommitzsch können Sie selbst einen Stand betreiben oder zum Stöbern, Schnäppchen jagen und Verweilen vorbeischauen. Der Eintritt für Besucher ist frei. Angeboten werden Spielzeuge, Haushaltsgegenstände, Antiquitäten, Kleidung, Campingmobiliar und vieles mehr, was noch eine weitere Verwendung finden soll.

Zudem wird der Verein für das leibliche Wohl vor Ort sorgen. Wer selbst einen Stand betreiben möchte, kann dies unter flohmarkt-dommitzsch@gmx.de oder telefonisch bei Meike Hirsch 01523 1761341 anmelden.



## Flohmarkt für Groß und Klein

Samstag  
31. August 2024  
12:00 - 17:00

EINTRITT FREI



DER FÖRDERVEREIN "GROSS STÄRKT KLEIN" DOMMITZSCH E.V. LÄDT SIE HERZLICH ZUM STÖBERN UND VERKAUFEN EIN.

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST GESORGT.

Anmeldung für einen eigenen Stand bis zum 11.08.24 unter flohmarkt-dommitzsch@gmx.de  
Meike Hirsch 01523 1761341

Leipziger Straße 29  
04880 Dommitzsch



## 20 JAHRE KINDERTAGESSTÄTTE 4 JAHRESZEITEN

WIR LADEN EIN  
AM 16. AUGUST 2024, AB 15 UHR ZUM/ZUR:

SOMMERFEST

WORT EINWEIHUNG

PROGRAMM DER KINDER  
BESICHTIGUNG DES NEUEN WORTES  
VERKEHRSWACHT  
FEUERWEHR-SPIELAKTION  
FUßBALL-SPIELAKTION  
GLITZERTATTOOS

\* DJ \* SOFTIS - KAFFEE - KUCHEN - WASSERBAR-BROTWURST




## Der neue Musterkatalog ist da!

Glückwünsche & Grüße  
Geburt & Danksagung  
Hochzeit & Jubiläum –  
für jede Feierlichkeit  
die passende Anzeige!  
**Rufen Sie uns an:**

03535 489-0



LINUS WITTICH Medien KG

Lokal informiert, Druck, Internet, Mobil.



**SEI MEIN GAST!**  
EINE GLÜCKLICHE STUNDE FÜR IHRE GESUNDHEIT WIRD GEBOTEN!

MITTWOCH, 7. AUGUST UM 15 UHR

TOURISMUSINFORMATION DOMMITZSCH

Möchten Sie mehr Gesundheit, mehr Energie, mehr Lebensfreude – dann sind Sie hier genau richtig!

\*Eintritt frei – Verkostung inclusive  
Ich freue mich auf Sie – Ihre Kathrin Zieger

Tourismusinformation Dommitzsch, Markt 3, Dommitzsch, Tel. 034223 43924

### Fachtag für Senioren und pflegende Angehörige in Elsnig

Wenn in der Familie eine Pflegesituation auftritt, kommen bei den Angehörigen plötzlich viele Sorgen und Fragen auf. Am **16. August** veranstaltet der Arbeiter-Samariter-Bund Torgau-Oschatz e.V. einen Fachvortrag zum Thema „Pflege zu Hause – Was steht Ihnen zu?“ statt.

**Wann?** 16. August, 16.30 Uhr  
**Wo?** Vereinsraum der Feuerwehr Elsnig

In einem kurzweiligen Vortrag werden Fachexperten des ASB über Möglichkeiten und Kniffe berichten, die Ihnen zum Thema „Pflege zu Hause“ wahrscheinlich noch nicht bekannt sind, den Pflegeempfängern in den unterschiedlichen Pflegestufen jedoch zustehen. Verständlich und persönlich werden alle Fragen zum Thema Pflege, Betreuung und Wohnsituation, vorhandene Hilfsangebote und Pflegeversicherung sowie über Möglichkeiten der staatlichen Kostenerstattung beantwortet. Freuen Sie sich auf einen informativen Nachmittag im Vereinsraum der Feuerwehr in Elsnig! Bei Fragen erreichen Sie den ASB unter 03421 731631.




**Kirche Neiden**

am 21.7.24 um 14.00 Uhr

**Sommerkirche**

anschließend

**Kaffee und Kuchen**



**Sommernachtsball Nr. 4**  
FaschingsClub Trossin

**Wann?** 10. August 2024, ab 19:00 Uhr  
**Wo?** Narrenklause - Zur Linde in Trossin Im Biergarten-Zelt  
**Musik?** Disco HiFi aus Dommitzsch  
**Eintritt?** FREI  
**Versorgung?** Getränke & bis 21:00 Uhr - kleiner Imbiss

Wir freuen uns auf Jung und Alt!

## Kinder-, Dorf- und Countryfest in Dahlenberg

Dahlenberg lädt ein ...

zum **6. Kinder-, Dorf- und Countryfest am 17.08.2024.**

Los geht es bereits um 9 Uhr am Dorfteich mit dem Angeln für Kinder.

Ab 14 Uhr geht es traditionell auf dem Festplatz an der Freiwilligen Feuerwehr Dahlenberg weiter.

Groß und Klein darf sich auf zahlreiche Aktivitäten wie Darts, Büchsenwerfen, Ponyreiten, Indianerspiele, Hüpfburg, Nagelholz, Kinderkarussell und vieles mehr freuen.

Gegen 15.30 Uhr präsentieren wir für die Kinder eine Piratenshow und ab dem späten Nachmittag erhält das Fest den typischen Country-Charakter mit Line Dance, Bierglasschieben und der Country Band „Partygang“.

Außerdem wird gegen 22 Uhr, wenn es das Wetter zulässt, ein Feuerwerk gezündet.

Für die musikalische Umrahmung sorgt zum ersten Mal DJ Fränki. Um Hunger und Durst zu stillen halten der Angelverein „Eisvogel“ und der Dahlenberger Heimat- und Kulturverein Erfrischungsgetränke in gewohnter Auswahl, Kaffee und Kuchen, Gegrilltes und viele andere Leckereien für Sie bereit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Der Heimat- und Kulturverein informiert

# Kinder-, Dorf- und Country-Fest

**17.08.2024**

ab 14:00 Uhr in

# DAHLENBERG

09:00 Uhr – Angeln für Kinder am Dorfteich  
ab 14:00 Uhr – buntes Familienprogramm auf dem Festplatz  
(Spiele, Piratenshow ab 15:30 Uhr, Kinderkarussell, Reiten, Darts, Indianer, [inedance ...])  
20:00 Uhr – Live Band „Partygang“  
22:00 Uhr – Feuerwerk  
DJ Fränki



**Layout  
Wiedererkennung  
Ihrer Marke.**

LINUS WITTICH  
Medien KG

## Beiträge der Vereine



### AKTUELLES vom Verein Sportfreunde Der Vielen Sportarten e.V.

#### Mit ganz viel Spaß zu klasse Ergebnissen

Am Samstag, dem 08.06.2024, veranstaltete der Verein Sportfreunde Der Vielen Sportarten e.V. auf der Sportanlage der Grundschule Dommitzsch sein 4. Vereinskindersportfest. Bei strahlendem Sonnenschein nahmen die Übungsleiter und die vielen Helfer aus verschiedenen Sportgruppen die kleinen Sportler in Empfang.

Neben Büchsenwerfen, Becherstapeln, Schlingellauf, Korbwurf, Fußball Dart und Seilspringen konnten unsere über 30 teilnehmenden Sportler auch die Disziplinen Weitsprung, Weitwurf, Sprint und den 800-m-Lauf für das Ablegen des Deutschen Sportabzeichens absolvieren. Dieses werden 18 kleine Nachwuchstalente erhalten.

Nach dem gemeinsamen, sehr anstrengenden Ausdauerlauf, freuten sich alle auf eine Stärkung. Die Nudeln mit Wurstgulasch waren wieder lecker. Jeder unserer kleinen Sportler erhielt bei der Siegerehrung eine Medaille. Da leuchteten viele Kinderaugen insbesondere die, unserer jüngsten Teilnehmer. Die Besten der einzelnen Disziplinen wurden zusätzlich mit einem Präsent geehrt. Leider konnten die Jugendlichen und Erwachsenen am Nachmittag zum Vereinssportfest ihre sportlichen Fähigkeiten des Volleyballspiels nicht zeigen, da uns die angemieteten Beachplätze nicht zur Verfügung standen.

Vielen Dank an alle Sportler, Eltern, Organisatoren, Helfer und vor allem ein großes Dankeschön an die Sponsoren.

Es war ein ganz tolles und unvergessliches Kindersportfest.

*Vorstand der Sportfreunde Der Vielen Sportarten e.V.*



#### Neue Hochbeete für die Kita „4 Jahreszeiten“

Durch fleißige Bratwurstverkäufe des Fördervereins „GROSS stärkt klein“ e.V. Dommitzsch und die Vereinsförderung der Stadtverwaltung Dommitzsch konnten die Einnahmen daraus für neue Hochbeete verwendet werden. Die Kinder freuten sich die Beete bepflanzen zu können und entschieden gemeinsam, wie sie die Beete gestalten möchten. Das Resultat kann sich sehen lassen. Im Vorfeld bereitete „GROSS stärkt klein“ e.V. Dommitzsch gemeinsam mit einigen Eltern die Hochbeete mit allen Schichten vor.



Danke an dieser Stelle und natürlich auch ein großes Dankeschön an die fleißigen Kinder.

Vorstand



## Stadtmeisterschaften des DKC77

Am 15.06.2024 fanden die Stadtmeisterschaften des DKC77 auf der Dommitzschener Kegelbahn statt.

Neuer Stadtmeister wurde bei den Männern, aktiv W. Rudolf, zweiter Platz für A. Rudolf und der dritte Platz ging an D. Schade. Bei den Frauen, aktiv gewann S. Wendt vor A. Haufe.

Der Sieg in der männlichen Jugend, aktiv ging an I. Schade.

Bei den Männern, nicht aktiv wurde J. Sandmann Erster. Der zweite Platz ging an H.-J. Richter und J.-S. Füssel wurde Dritter. S. Füssel erreichte bei den Frauen, nicht aktiv den ersten Platz. Zweite wurde A. Hache. Bei der Jugend, nicht aktiv wurde E. Hache Erster, den zweiten Platz erreichte L. Starke. Dritter wurde N. Haufe.

Inge Rudolf



## Der Sportverein „Trossiner Biber“ informiert

### 25. Biberturnier am Dahlenberger Stausee: Ein Tag voller Sport und Spaß

Am Morgen des 22. Juni begann der Tag zunächst mit starken Regengüssen. Sollten die geplanten Spiele ins Wasser fallen? Nein! Pünktlich ab 10:00 Uhr riss der Himmel auf und das Beachvolleyballturnier am Dahlenberger Stausee konnte bei viel Sonnenschein und angenehmen Temperaturen starten.

Das Turnier, das in diesem Jahr ein besonderes Jubiläum feierte, zog insgesamt 19 Teams an. Darunter befanden sich 10 Männermannschaften, 6 Mixed-Teams und 3 Frauenmannschaften. Besonders erfreulich war die Teilnahme von Teams aus Rostock und Wittenberg, die eigens für das Turnier angereist waren.

Neben den rund 40 Spielerinnen und Spielern versammelten sich etwa 50 Besucher, um die spannenden Sätze zu verfolgen. Dank des engagierten Organisationsteams gab es eine reichhaltige Versorgung mit Essen und Getränken. Ein besonderer Dank gilt den fleißigen Kuchenbäckerinnen und -bäckern, die mit ihren Köstlichkeiten für das leibliche Wohl sorgten.

Die Turnierleitung, bestehend aus Klaus Steinacker und Susann Zirm, koordinierte die Spiel- und Platzverwaltung mit großem Erfolg. Alle Beteiligten hatten viel Spaß am Turniergeschehen und genossen die herrliche Umgebung des Stausees, der eine entspannte Urlaubsatmosphäre verbreitete.

Gegen 18:00 Uhr neigte sich das Turnier dem Ende zu und die Siegerehrung fand statt. Bei den Frauen belegten Tina Seifert und Evelyn Raue den ersten Platz, bei den Mixed-Teams setzten sich Janine Breitzmann und Rene Kerwel durch und bei den Männern triumphierten Leon Winkler und Leonard Strauch.

Der Verein Trossiner Biber bedankt sich herzlich bei allen Mitwirkenden und freut sich schon jetzt auf das 26. Biberturnier im nächsten Jahr.



Foto: Verein

Besuchen Sie uns im Internet

wittich.de

## Hier traf man sich - ganz Elsnig beim Lindenfest vereint

Nach Monaten und Wochen der intensiven Planung und Vorbereitung sowie des sehnsüchtigen Wartens wurde vom 14. bis 16. Juni 2024 im Weinskedorf Elsnig das traditionelle und allseits beliebte Lindenfest gefeiert – und wie!

Los ging es in diesem Jahr bereits am Freitag, denn den Start in die Fußball Europameisterschaft in Deutschland wollten auch wir hier im Dorf nicht verpassen und luden zum Public Viewing ins Festzelt ein. Ratzfatz waren alle Plätze besetzt und gemeinschaftlich wurde das Eröffnungsspiel Deutschland gegen Schottland geguckt. „Völlig losgelöst“ wurde gejubelt, angestoßen und die Nationalelf von Jung und Alt gefeiert, denn mit einem 5:1-Sieg ist der Start ins Festwochenende mehr als glücklich. Vom Torjubel erholt, ging es ausgeschlafen und freudestrahlend am Samstagmittag, pünktlich um 12 Uhr mit einem bunten und vielfältigen Festumzug die Dorfallee entlang in Richtung Festplatz. Angeführt von Elsnigs Bürgermeister Stefan Schieritz, Gemeindegewehrleiter Roger Hagen und Narrenchefin Kathy Proft zogen die Mitglieder des Elsniger Faschingsclubs, der Volkssolidarität Ortsgruppe Elsnig, die Landfrauen vom Heimat- und Kulturverein, die Kameradinnen und Kameraden von Feuerwehrsport Elsnig e.V. und unserer Feuerwehren der Gemeinde, buntgeschmückte Traktoren sowie knatternde vier- und zweirädrige Oldtimer durch das herausgeputzte Dorf. Jubelnd wurden wir von Einwohnern und Gästen entlang der Straße empfangen. Ihr seid toll!

Auf dem Feiertagelände angekommen, wurden die Festumzugsteilnehmer begrüßt und auf ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Dorffest für Klein und Groß eingestimmt. Es wetteiferten anschließend die vier Mannschaften unserer Ortswehren - Elsnig I, Elsnig II, Neiden und ein Elsnig-Neiden-Mix in der Disziplin Löschangriff nass um den Bürgermeister- und Lindenpokal. Nach zwei spannenden Läufen, von Gemeindegewehrleiter Roger moderiert und durch das Publikum kräftig angefeuert, ging mit einer Bestzeit von 25,25 s das Team Elsnig I als Sieger von der Bahn. Platz 2 eroberte die Mixed-Mannschaft (28,33 s), Platz 3 erkämpfte Team Elsnig II und Sieger der Herzen wurden unsere Feuerwehrfreunde aus Neiden (29,40 s). Gratulation und weiter so!

Um 15 Uhr wurde das bunte Treiben auf dem Veranstaltungsgelände an der Feuerwehr bei bestem Sommerwetter durch den Bürgermeister Stefan Schieritz und Kathy Proft stellvertretend für alle Organisatoren und Mitwirkenden eröffnet. Kaffeeduft und leckerer Kuchen, den die Frauen des Heimat- und Kulturvereins unter Regie von Margot Pelc sowie der Volkssolidarität Ortsgruppe Elsnig unter der Leitung von Irene Zeller gebacken haben, lockten ins Festzelt. So konnte das Unterhaltungsprogramm vor zahlreich erschienenen und gut gestärkten Gästen beginnen. Den Auftakt machten die Kinder der Kita „Weinskefrösche“ und die Hort-Kids mit einem Programm zum Thema „Gemeinschaft“. Das Publikum belohnte die jungen Gesangs- und Tanztalente sowie Moderatorin Käthe Schreiber, die tatkräftig von Kitalleiterin Birgit Trenkel und ihrem Erziehersteam unterstützt wurden, mit viel Applaus. Echt klasse, dass bereits die Kinder für ein Miteinander voller Freundschaft sowie Respekt und Achtung voreinander, völlig egal welchen Alters, sensibilisiert werden. Auf dem Festgelände konnten sich Familien am Nachmittag an den Ständen des Elsniger Kirchenteams beim „Buttons“-Kreieren, Malen oder Spielen eines XXL-Mensch ärgere dich nicht-Spiels, beim kreativen Gestalten von Gipsfiguren beim Förderverein der Kita „Weinskefrösche“ oder an der Mitmach-Station der Elsniger Feuerwehr die Zeit vertreiben. Spiel und Spaß lockten außerdem beim Toben auf der Hüpfburg, an der Losbude und am Karussell unserer Schaustellerfamilie Gierhold. Der nächste Höhepunkt ließ nicht lange auf sich warten, die Inszenierung „Der Traumzauberbaum 2.4“, welche mühe- und liebevoll mit rund 60 Kindern, Jugendlichen

und Erwachsenen vom Elsniger Faschingsclub e.V. einstudiert wurde und beim Lindenfest seine Premiere feierte. Die Zuschauer waren vom Eifer und Können aller kleinen und großen Akteure begeistert. Ein riesengroßes Dankeschön an alle die vor und hinter der Kulisse mitgewirkt haben und unsere Aufführung durch ihren Einsatz einzigartig machten.

Mit dem Läuten der Glocken um 18 Uhr wurde in die Elsniger Kirche zum Sommerkonzert mit dem Süptitzer Kirchenchor und der Herzberger Trommelgruppe geladen. Organisiert von der Elsniger Kirchenrätin Rahel Thomsen konnten unsere Gäste den Klängen, Gesängen und Rhythmen lauschen.

Für volle Mägen und Zufriedenheit der Besucher sorgte ab den Nachmittagsstunden das Team der Waldfleischerei Galla mit herzhaften Leckereien vom Grill und Schwein am Spieß.

Am Abend wurde es Zeit die tollen Gewinne der Tombola unter Volk zu bringen. Diese erwies sich als echter Renner, denn in kurzer Zeit waren die 700 Lose für Kinder und Erwachsene restlos ausverkauft. Nicht nur Tombola-Chefin Antje Lausch zeigte sich sehr zufrieden, sondern auch die Glückspilze, die einen der vielen hochwertigen Preise mit nach Hause nehmen konnten, strahlten. Für die musikalische und kulturelle Unterhaltung am Abend und eine ausgelassene Partystimmung sorgten das DJ-Duo „Dorfmonauten“ sowie der Elsniger Faschingsclub mit einem vielfältigen und farbenfrohen Programm. Fünkchen, Bad Boys, Blue Hips, Firecrackers, Funken, Funkengarde, Wilde 70er und Männerballett lockten unzählige Fans auf's Festgelände, begeisterten mit Tanz und Entertainment die Massen und spendierten jede Menge Zugaben. Wahnsinn, wie viel Freude, Euphorie und Leidenschaft in unseren Närrinnen und Narren steckt! Das Publikum tobte und feierte gemeinsam bis in die Nacht.

Der Sonntag lud in diesem Jahr nicht nur das Aufräumkommando, sondern auch alle Frühaufsteher bereits um 9 Uhr auf den Festplatz ein, denn das Elsniger Gottesdienstteam und Pfarrer Cornelius Pohle organisierten eine „Guten Morgen“-Sommerkirche unter dem grünen Fallschirm, der einem Blätterdach der Linde glich. Anschließend wurde sich bei einem gemeinsamen Jeder-bringt-was-mit-Frühstück gestärkt. Auch am dritten Festtag füllte sich die Festmeile und die Stimmung wurde fantastisch. Die Musik der „Elstertaler Blasmusikanten“ weckte auch die letzten Elsniger aus dem Schönheitsschlaf und animierte das Publikum zum Mitschunkeln und Mitsingen. Für Spiel und Spaß sorgten sportliche Wettkämpfe in den Disziplinen Bierglasschieben, Hufeisenwurf und Hau den Lukas. Mit dabei war auch der Elsniger Anglerverein, der sich mit einem Fischquiz und Armbrustschießen präsentierte. Ein Muss am Sonntag ist das Tauziehen von „Oberdorf“ gegen „Unterdorf“. Was nach wie vor Rätsel und Diskussionen aufwirft, ist die Frage „Wer bzw. wo ist Ober- und Unterdorf überhaupt?“. Mehr Kraft und die „Oberhand“ bewies in diesem Jahr die Dorfhälfte rechts von der Eiche, so darf sie sich für die nächsten zwei Jahre einfach „Oberdorf“ nennen.

Seinen krönenden Abschluss fand das Festwochenende mit einem Beachvolleyball-FUN-Turnier auf dem Beachvolleyballplatz. Neben den sechs angemeldeten Freizeitteams aus der Gemeinde hatten sich auch zahlreiche Zuschauer im „Centercourt“ platziert, um bei Kaffee, Kuchen und kühlen Getränken die Spiele des Turniers zu beobachten, die Mannschaften zu pushen und das Lindenfest ausklingen zu lassen. Glückwunsch an das Team „Elsnig trainiert für Olympia“, die ungeschlagen durch die Vorrunden marschierten, sich im Finale gegen das Newcomer-Team „1. FC Goldkrone“ durchsetzten und als Sieger vom Platz gingen. Platz 3 eroberte das Team „Kirschallee“ und der Preis für das schönste Gruppenoutfit ging zweifelsohne an „Das diverse Ballett“ aus Döbern.

Die Organisatoren und Mitwirkenden des Elsniger Lindenfestes blicken auf ein erfolgreiches und unvergessliches Dorffest zurück. Was bleibt sind die vielen schönen Erinnerungen an drei unglaublich vielfältig gestaltete Festtage in ehrenamtlicher Gemeinschaft. Miteinander und füreinander, über Vereins- und Generationsgrenzen hinaus haben wir auch 2024 ein Kapitel Dorfgeschichte geschrieben. An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei allen freiwilligen Helferinnen und Helfern, den Fleißigen im Ausschankwagen, den Teilnehmern des Festumzuges, den Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehren, den Mitgliedern vom Feuerwehrsportverein Elsnig, dem Förderverein der Kita Weinskefrösche, dem Heimat und Kulturverein Weinskedörfer, der Volkssolidarität Ortsgruppe Elsnig unter Leitung von Irene Zeller, der Elsniger Kirchengemeinde, dem 1. Elsniger Anglerverein, der Gemeindeverwaltung Elsnig sowie den Närrinnen und Narren des Elsniger Faschingsclubs

für ihren unermüdlichen Einsatz und Unterstützung bedanken. Danke auch an alle Elsniger für das liebevolle Schmücken unseres Dorfes sowie dem Jagdbogen Elsnig, der den Aufbautrupp am Donnerstag nach getaner Arbeit mit einem gebackenen Wildschwein versorgte. Ein riesengroßes Dankeschön geht natürlich auch an alle lokalen und regionalen Firmen und Sponsoren, die mit fantastischen Geld-, Technik-, Material-, Sach-, Gebäck-, Fleisch- und Wurstspenden die Tradition des Elsniger Lindenfestes sowie die hochkarätige Tombola unterstützten. Ein besonderer Dank geht an enviaM, die das Lindenfest mit sagenhaften 500 € aus der „Sponsoringfibel“ finanziell förderten.

**DANKE, DANKE, DANKE – ihr seid alle unbezahlbar!**

*Kathy Proft*



## Die SG Falkenberg informiert

### Erneut wieder viel Spaß in Familie

Am Sonntag, dem 2. Juni veranstaltete die SG Falkenberg ihr zweites Sportfest. Nachdem wir im letzten Jahr mit 22 Mannschaften in 2 Altersklassen wetteiferten, konnten wir in diesem Jahr 26 Mannschaften in den Altersklassen 4-6, 7-9 und 10-14 Jahre begrüßen. Bei unserem familienfreundlichen Sportfest treten die Kinder gemeinschaftlich mit einem erwachsenen Familienmitglied in sieben verschiedenen Disziplinen an. In diesen wurde Zielgenauigkeit, Kraftausdauer, Geduld, Zusammenarbeit und Schnelligkeit für Jung und Alt abgefordert. Nachdem es am 1. Juni ja etwas regnete, hatten wir am Sonntag ein riesen Glück mit dem Wetter. Da es nicht zu kalt oder zu heiß war, konnten die Wettkämpfe pünktlich um 9:15 Uhr starten und wir traten wie geplant 13:05 Uhr zur Siegerehrung an. Bei den Kleinsten siegte in der Gesamtwertung Conan und sein Papa, vor Hannes und Milian. In der zweiten Altersklasse gab es zwei erste Plätze. Sie konnten sich, wie die anderen Erstplatzierten, über ein Erlebnis beim Eisenbahnverein Dommitzsch freuen, wo die ganze Familie eventuell auch Draisine fahren kann. Ohne einen Sieg in den Einzeldisziplinen konnte in der dritten Altersklasse Moritz aus Leipzig mit seiner Mutter gewinnen. Felix und seine Mama durften sich als Gesamtzweite, wie alle Zweiten über eine Führung in der Walderlebnisscheune in Taura freuen. Für den dritten Platz gab es einen Gutschein für ein 2-stündiges Tennistraining bei uns im Verein.

Ein toller Tag wurde mit vielen kleinen Köstlichkeiten für Jung und Alt abgerundet und der Großteil der Teilnehmer hat seine Teilnahme für nächstes Jahr schon angekündigt. Danach spielten viele der Teilnehmenden noch etwas auf dem Tennisplatz oder führten anregende Gespräche. Am Ende schlossen wir erst gegen 16:30 Uhr das Vereinsgelände zu. Bis nächstes Jahr oder mal zu den Trainingszeiten bei uns auf dem Platz.



### Der Anglervereines „Eisvogel“ e.V. Dahleberg informiert



#### Termine:

- 19.07.2024 um 18.30 Uhr Versammlung, Vorbereitung Dorf-, Kinder- und Countryfest
- 09.08.2024 um 18.30 Uhr Versammlung
- 24.08.2024 um 13.00 Uhr Elbepokal

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.av-eisvogel.de](http://www.av-eisvogel.de)



Besuchen Sie uns

im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

Parkmöglichkeiten sind genug vorhanden. Es besteht auch die Möglichkeit mit Wohnmobil oder Wohnwagen anzureisen und am Stausee zu übernachten (gebührenpflichtig). Der Teichgrund liegt idyllisch im Grenzbachtal. Der Stausee ist nur einen Steinwurf entfernt.

## Sportverein „Trossiner Biber“



### Vorankündigung zum Kinderbeachvolleyballturnier am Stausee in Dahlenberg

Liebe Volleyballfreunde,  
wir freuen uns, euch zu unserem spannenden Kinderbeachvolleyballturnier am wunderschönen Stausee in Dahlenberg einzuladen! Am **10. August 2024** möchten wir gemeinsam mit euch einen sportlichen Tag voller Spaß, Teamgeist und Strandvergnügen erleben.

#### Veranstaltungsdetails:

**Datum:** 10. August 2024

**Ort:** Stausee Dahlenberg

**Zeit:** Treffen: 9:00 Uhr – Turnierstart: 9:30 Uhr

**Teilnehmer:** Kinder und Jugendliche im Alter von 7 - 11 Jahren und 12 - 17 Jahren (gespielt wird in 4-er Teams)  
Neben dem Turnier erwartet euch ein buntes Rahmenprogramm mit Musik und leckeren Snacks. Für ausreichend Getränke und Verpflegung ist ebenfalls gesorgt (Packt hierfür bitte das nötige Kleingeld ein.)

**Anmeldung:** Meldet euch bis zum 20. Juni bei Maik (Tel. 0159 01468095) an. Bitte gebt bei der Anmeldung den Namen und das Alter der teilnehmenden Kinder an.

#### Hinweise:

Bitte bringt eigene Badesachen und Sonnencreme mit.  
Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt.  
Für Eltern und Geschwister gibt es ebenfalls spannende Aktivitäten am Strand.

Lasst uns gemeinsam einen unvergesslichen Tag voller Sport und Spaß verbringen! Wir freuen uns auf eure Teilnahme und darauf, euch am Stausee in Dahlenberg begrüßen zu dürfen.

*Sportliche Grüße,  
eure Trossiner Biber!*

## Gottesdienste August 2024

*Jesus spricht: Der Herr heilt, die zerbrochenen Herzens sind, und verbindet ihre Wunden (Psalm 147,3)*

### Sonntag, 4. August

10 Uhr, Süptitz Gottesdienst (Lektorinnen-Team)

### Sonntag, 11. August

14 Uhr, Trossin Sommerkirche zum 20-jährigen Jubiläum der Gitarrengruppe „Saitenspuren“

### Mittwoch, 21. August

19 Uhr, Falkenberg Andacht am Sommerabend

## Veranstaltungen

### TeenNight (Konfijahrgang 2026)

23./24. August; Freitag ab 16 Uhr bis Samstag 11 Uhr, Teen-Night Einstieg in Belgern

#### Kontakte

**Pfarrer Cornelius Pohle**, Telefon: 034223 41657

E-Mail: [cornelius.pohle@web.de](mailto:cornelius.pohle@web.de)

(Urlaub 29.07. - 18.08.2024; Vertretung Hanna Jäger)

**Gemeindepädagogin** Claudia Horn, Telefon: 0152 03155204

E-Mail: [claudia.horn@ekmd.de](mailto:claudia.horn@ekmd.de)

**Kantorin** Cornelia Gebauer, Telefon: 0160 96628172

E-Mail: [cornelia.Gebauer@ekmd.de](mailto:cornelia.Gebauer@ekmd.de)

**Kirchengemeindebüro** Michaela Pannicke

Süptitz Telefon: 03421 906220

Dommitzsch Telefon: 034223 48744

E-Mail: [pfarramt.Dommitzsch-Sueptitz@ekmd.de](mailto:pfarramt.Dommitzsch-Sueptitz@ekmd.de)

#### Friedhofsverwaltung

Verena Schneider-Schrocke Kreiskirchenamt Eilenburg,

Telefon: 03423 686833 E-Mail: [verena.schneider@ekmd.de](mailto:verena.schneider@ekmd.de)

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Gottesdienste Dommitzsch und Umgebung

#### Gottesdienste Juli und August 2024

für die Kirchspiele Dommitzsch-Trossin und Süptitz

#### Gottesdienste Juli 2024

*Jesus spricht: Du sollst dich nicht der Mehrheit anschließen, wenn sie im Unrecht ist. (Ex 23,2)*

#### Mittwoch, 17. Juli

19 Uhr, Döbern Andacht am Sommerabend

#### Freitag, 19. Juli

19.30 Uhr, Dommitzsch Kirchenbodenkino

#### Sonntag, 21. Juli – 8. So. nach Trinitatis

10.30 Uhr, Trossin Tischgottesdienst

14 Uhr, Neiden Sommerkirche

#### Mittwoch, 24. Juli

19 Uhr, Süptitz Andacht am Sommerabend

#### Sonntag, 28. Juli – 9. So. nach Trinitatis

10.30 Uhr, Dommitzsch Tischgottesdienst

14 Uhr, Großwig Sommerkirche



**Druck**  
**Über 50 Jahre**  
**Know-how.**

LINUS WITTICH  
Medien KG

## Katholische Gottesdienste

### Sonntags- und Festgottesdienste der katholischen Pfarrei Torgau vom 20. Juli bis 18. August 2024

#### Samstag, 20. Juli

18 Uhr Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 21. Juli 16. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Hochamt

#### Samstag, 27. Juli

18 Uhr Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 28. Juli 17. Sonntag im Jahreskreis

10 Uhr Hochamt

#### Samstag, 3. August

18 Uhr Sonntagvorabendmesse

#### Samstag, 10. August

18 Uhr Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 11. August 19. Sonntag im Jahreskreis

8 Uhr Wort-Gottes-Feier in Arzberg

10 Uhr Schulanfangsgottesdienst

#### Donnerstag, 15. August Mariä Himmelfahrt

18 Uhr Hl. Messe in Dommitzsch zum Patronatsfest

#### Samstag, 17. August

18 Uhr Sonntagvorabendmesse

#### Sonntag, 18. August 20. Sonntag im Jahreskreis

15 Uhr Nachfeier hl. Pater Maximilian Kolbe OFM

Aktualisierungen und weitere Gottesdienste entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.

## Sonstiges

### Blutspende im August 2024

Die nächste Blutspendeaktion  
des Deutschen Roten Kreuzes findet statt:

am 19. August 2024

im Mehrgenerationenhaus Dommitzsch  
Leipziger Straße 75, Dommitzsch  
von 15 bis 18.30 Uhr.



### Kostenlose Annahme von Baum- und Heckenverschnitt sowie Laub und Rasenverschnitt

auf der ehemaligen Deponie in Trossin, Roitzscher Straße.

**Termin:** am 20. Juli und am 10. und 24. August 2024 von 13.00 bis 16.00 Uhr

Die Zeiten für die Annahme sind im ATO Abfallkalender 2024 ersichtlich.



## Highlights Frühjahr im ASB Altenpflegeheim „Haus am Stadtpark“

Da die Heimbewohner/innen Kultur, Sport, Spiel und Spaß in Kombination mit Therapien als Einheit leben, ist natürlich auch aus den letzten Wochen wieder Einiges zu vermelden.

Am 13. April 2024 fand eine kleine Hochzeitsfeier einer Mitarbeiterin der Pflege in einer Wohngruppe statt. Die Bewohner beglückwünschten das junge Paar, welches zu einem sehr schönen Kaffeemittag eingeladen hatte. Köstlicher Kuchen und Torte nebst vielseitigen Getränken schmückten die Kaffeetafel. Es war eine Gaumenfreude. Nach einem Wiener Walzer des jungen Paares wurde die selbstgefertigte Hochzeitszeitung zur Erinnerung überreicht. Schmunzeln und herzliche Freude. Danke für diesen schönen Nachmittag.

Eine Bewohnerin der WG 1 lud auf eine besondere Weise zum Geburtstag ein. Es wurde köstlicher Kuchen und Kaffee serviert. Die Angehörige gab uns einen interessanten Einblick in ihre Tätigkeit als Tierärztin. Wir waren alle begeistert. Ein herzliches Dankeschön dafür!!!

Ein anderes emotionales Momentum erlebten die Mitglieder der Kochgruppe mit der Verabschiedung von Ramona. Nach mehr als 25 jähriger Tätigkeit als Pflegerin, Hauswirtschafterin und Betreuerin ging sie nun in den wohlverdienten Ruhestand. Sie erhielt von den „Kochkünstlern“ ein kleines Geschenk überreicht mit den voller Hoffnung geprägten Worten „Vergiss uns nicht“ und „Besuche uns auf jeden Fall“. Vielen Dank, viel Glück und bleib gesund.

Ein fester Termin in unserem Veranstaltungskalender jedes Jahr ist das Maibaumsetzen „Am Stadtpark“. Von den Kindern der Kita Dommitzsch gemeinsam mit dem Eventmoderator Stefan wurde ein lustiges Programm aufgeführt. Es war eine super Stimmung. Für die Kinder verteilten die Bewohner jede Menge Süßigkeiten. Gemeinsam ließen wir uns mit den Kindern fotografieren und in unserer Bildergalerie wird so mancher Schnappschuss Erinnerungen wecken. Stefan Bräuers Musikmix inkl. einem Hip-Hop Tanz begeisterte die Bewohner/innen und die Kinder gleichermaßen. Dies alles zeigt, dass hier Gemeinsamkeit gelebt wird.

Zur Erhaltung der mentalen Leistungsfähigkeit wurde die „Gruppe Birkenweg 123“ gegründet. Nun feierten wir bereits im Mai einjähriges Bestehen. Es gab liebevoll gestaltete Anerkennungspreise für uns, und wir wurden somit in die Hirnleistungsgruppe II „Wer weiß denn sowas“ befördert. Bleibt nun nur noch eins, - die Verbindung mit der gleichnamigen TV-Sendung aufzunehmen.

Im Juni konnten wir den Besuch im „Eiscafé“ auf der Terrasse bei bestem Wetter und guter Laune genießen. Mit unterschiedlichen Kaffeespezialitäten verwöhnten uns die Betreuer/innen. Ein zweites war das Bingonachmittag, welches lustige Preise für alle Teilnehmer bereithielt. Die selbstgebackenen Waffeln mit Eis und Schlagsahne wurden durch das Betreuungspersonal liebevoll zubereitet. Diese gemeinsamen Stunden sind der Gesundheit dienlicher als jede zusätzlich verordnete Tablette.

Abschließend noch etwas zu unserer Theatergruppe: Nachdem sich bereits drei Märchen in unserem Repertoire befinden, arbeitet nun die Gruppe an der Aufführung „Dornröschen“. Unser Terminkalender beginnt sich allmählich zu füllen. Mit Unterstützung der Leitung möchten wir gern, die an uns herangetragenen Anfragen unserer Partnerheimes „Husarenpark Torgau“ sowie der Heimerer Schulen Torgau erfüllen. Es stehen bereits in den folgenden Wochen mehrere „Außerhaus - Termine fest“.

Die Heimbeiratswahl fand ebenfalls im Juni statt. HL und Heimbeirat bedankten sich gegenseitig für die gute Zusammenarbeit und haben das Ziel genauso weiter fortzusetzen im Interesse der hohen Lebensqualität in unserer Einrichtung.

M. Hache

## Dommitzsch Baumschnittannahme 2024

**Zusätzliche Annahme von Baum- und Heckenschnitt aus privaten Haushalten an folgenden Terminen im Jahr 2024**

	<b>Dommitzsch jeweils 09:00 - 12:00 Uhr</b>	<b>Wörblitz jeweils 09:00 - 11:00 Uhr</b>
<b>Juli</b>	<b>20.07.</b>	
<b>August</b>	<b>10.08. und 24.08.</b>	<b>24.08.</b>
<b>September</b>	<b>07.09. und 21.09.</b>	
<b>Oktober</b>	<b>05.10. und 19.10.</b>	<b>05.10.</b>
<b>November</b>	<b>02.11. und 23.11.</b>	<b>02.11.</b>

**Zu beachten ist, dass die Abfälle Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen nur von privaten Haushalten angenommen werden.**

Angenommen wird Baum und Heckenschnitt - bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2,00 m.

Mehr hierzu können Sie selbst im Abfallkalender 2024 nachlesen, den jeder Haushalt erhalten hat.

Rasen-, Laub- und Blumenverschnitt sind getrennt vom Baumverschnitt zu entsorgen - es dürfen keine Wurzeln entsorgt werden.

**Wichtig für die Annahmestelle Wörblitz**

Bitte fahren Sie vom Norden (Wörblitz) auf die Deponie.

## Annahmestelle Grünschnittplatz in Elsnig Betonfläche am Feuerwehrgerätehaus

Es besteht für jeden Einwohner die Möglichkeit, Grünverschnitt wie Baum- und Heckenschnitt, Rasen und Laub auf dem Grünschnittplatz in Elsnig am Feuerwehrgerätehaus unentgeltlich abzugeben. Angenommen werden Baum- und Heckenschnitt bis zu einem Durchmesser von 15 cm und einer Länge von maximal 2 Meter.

**Termine Samstag, den 20. Juli 2024**

**Samstag, den 10. August 2024 und 24. August 2024**  
jeweils in der Zeit von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

## Einladung zum Verweilen

Im Juni entstand linkselbisch am Elberadweg, initiiert und umgesetzt durch Mitglieder und viele Helfer des Spindestuben Dübener Heide e.V., ein neuer Fahrradrastplatz. An der Landesgrenze zwischen Sachsen (Dommitzsch) und Sachsen-Anhalt (Bad Schmiedeberg) haben nun die (Rad-)Wanderer die Möglichkeit im Schatten und Regengeschützt zu verweilen und die Ruhe unserer schönen Dübener Heide zu erleben. Die Fläche zum Aufstellen der Sitzlaube wurde uns freundlicherweise von der Agrargenossenschaft eG Pretzsch zur Verfügung gestellt.



In einem ersten Schritt wurde diese Fläche von uns für das Aufstellen der Sitzlaube vorbereitet. Hierfür wurde der Untergrund angeglichen, damit die Laube gerade steht und Regenwasser besser abfließen kann. Rasenkantensteine sorgen dafür, dass die Holzkonstruktion nicht direkt auf dem Erdboden steht und uns so hoffentlich noch lange erhalten bleibt.

Im zweiten Schritt trafen sich am 22. Juni 2024 zahlreiche Mitglieder und Helfer vor Ort, um die Laube vor Ort fertigzustellen. Diese wurde im Vorfeld von uns bereits teilmontiert und anschließend durch Unterstützung der Agrargenossenschaft Meuro e.G. an den Bestimmungsort transportiert.

Nach über sieben Stunden harter Arbeit konnte sich dann das Ergebnis wirklich sehen lassen und begeisterte bereits auch schon viele vorbeifahrende Radler. Nun heißt es noch das Umfeld des Rastplatzes gestalten. Informationstafeln sollen noch auf nahe Ausflugsziele in Sachsen und Sachsen-Anhalt hinweisen und so die Touristen zum Verweilen in der Region Dübener Heide einladen. Auch soll noch ein Fahrradständer installiert werden, so dass hoffentlich bis Ende des Jahres neben einem attraktiven auch ein informativer Rastplatz für zahlreiche radbegeisterte Menschen aus nah und fern entsteht.

Zum Gänsebrunnenfest präsentierten wir unsere Vereinsarbeiten und konnten dort bereits auch einige Namensvorschläge für den neuen Rastplatz sammeln. Doch vielleicht haben die Leserinnen und Leser des Amtsblattes noch weitere Ideen?

**Wie soll der Rastplatz heißen?** Er liegt an der Landesgrenze zwischen Sachsen und Sachsen-Anhalt an der L129 zwischen Lausiger Teiche und der B182. Der genaue Standort ist auf unserer Homepage unter [www.spindestube.de](http://www.spindestube.de) ersichtlich. **Nutzen Sie für Namensvorschläge gern das dortige Kontaktformular oder unserer Social-Media Kanäle.** Vielen Dank.

*Spindestuben Dübener Heide e.V.*





Zeigen Sie sich. Kindermode

Mit Ihrer Geschäftsanzeige!

Der richtige Klick:  
[wittich.de](http://wittich.de)



## Jagdvergnügen in Falkenberg

**Werte Jagdverpächterinnen und Jagdverpächter,** die Jagdgenossenschaft Falkenberg lädt Sie und Ihre Familie ganz herzlich zum alljährlichen Jagdvergnügen ein. Hierfür kann Samstag, **der 31. August 2024** im Kalender notiert werden. In diesem Jahr möchten wir Sie wieder in die Pechhüttenstraße 2 in Falkenberg zum gemeinsamen Essen, guter Laune und interessanten Gesprächen einladen.

*Es grüßt die Jagdgenossenschaft Falkenberg*

## Festveranstaltung zur Geschichte der Forst

Am Samstag, dem 17.08.2024 findet um 10.00 Uhr im Haus „Siedlerverein“ 2 Lünstraße in Frohnsdorf (gleich nach den Bahnschienen) eine Festveranstaltung zur Geschichte der Forst, speziell der Försterlinie Grußdorf statt. Die Erstgründung dieser Försterlinie Grußdorf entstand in der Furthmühle bei Trossin ab 1799.

### Programm:

- Musikalische Begrüßung
- Ecksteine zur Entwicklung der Forstwirtschaft
- Frohnsdorf und das Wirken der Belziger Linie Grußdorf
- Leben und Wirken von Ernst Grußdorff
- Förster der Regionalentwicklung damals und heute
- Befassung mit den Archivaren und Aussprache
- 12.30 Uhr Mittagessen
- danach Begehung – Lieplitz-Reviere zirka 1 Stunde
- 15.00 Uhr Kaffeetrinken und Diskussionen



Die Furthmühle am Grenzbach bei Trossin bei Dommitzsch (Ciba), urkundlich (Jhon 1492 erwähnt, am 5. Dezember 1795 niedergebrannt, Juli 5. Februar 1818 in Grußdorf) (Johem Befin\*)

## Sonntagsöffnung und öffentliche Führung im Juli

Die Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin ist am Sonntag, dem 28. Juli 2024 von 13 bis 17 Uhr geöffnet. Um 14 Uhr findet eine kostenfreie öffentliche Führung statt. Im Rahmen der Führung werden die Dauerausstellung und Teile des Schlossareals und der Zellenbau besichtigt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, der Eintritt ist frei.

Aufgrund von umfassenden Baumaßnahmen im Westflügel des Schlosskomplexes Lichtenburg ist der ehemalige „Bunker“ bis voraussichtlich Ende Juli 2024 nicht zugänglich.

Der richtige Klick!

online auf: [wittich.de](http://wittich.de)

